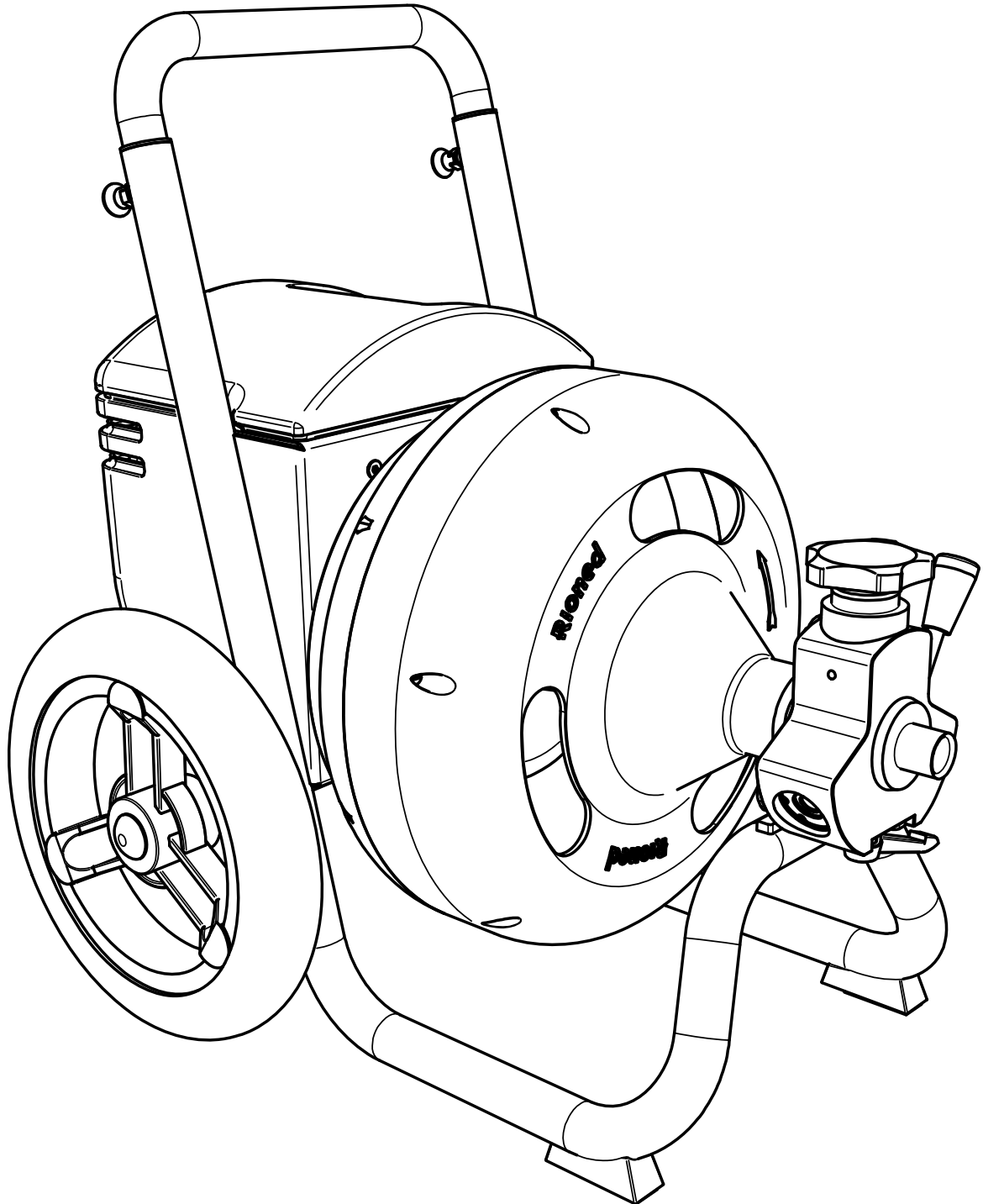


# User's Manual

## Allround+



Edition: 05.1  
Date: Saturday 11 November 2017

**RIONED**  
P.O. Box 5070  
5004 EB Tilburg  
The Netherlands  
Telephone: +31 13 5479100  
e-mail: [info@rioned.com](mailto:info@rioned.com)  
Internet: [www.rioned.com](http://www.rioned.com)

**Rioned**

© Copyright 11/17 Rioned/RIOR B.V.Tilburg- Nederland.

All rights reserved. No part of this publication may be copied or published by means of printing, photocopying, microfilm or otherwise without the prior written consent of **RIONED**. This restriction also holds for the corresponding drawings and diagrams.

**RIONED** has the right to change parts of the machine at any time without any prior or direct warning to the client. Similarly, the contents of this manual can also be changed without any prior warning.

This manual is to be used only for this machine.

For extra information on adjustments, maintenance and repair, contact the technical department of your dealer.

## Foreword

This user's manual is a manual for the professional user.  
This user's manual has the purpose to control the machine in a safety manner and must be saved with the machine.  
The photos and drawings help you understand the text easier.  
First the user's manual gives you an overview of the most important safety aspects. Then we explain how the machine is built up and the global working of the machine.  
Chapter "Technical specifications" gives you information about the working characteristics, performance under normal use and construction specifications.  
"Control" is the next chapter. This chapter explains how to use the machine systematically.  
In the chapter "Maintenance", the user can do small maintenance on the machine.  
Chapter "Trouble shooting" has the purpose to solve simple defects.  
With the "Exploded views" you can order original spare parts, are also useful for mounting, and disassemble the machine.  
Finally gives the chapter "Appendix" information about electrical and/or hydraulic connections.



# Table of Contents

<b>1</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>7</b>
	1.1 Use.....	7
<b>2</b>	<b>Security</b> .....	<b>9</b>
	2.1 Instruction indications in this manual.....	9
	2.2 Descriptions security measures.....	9
	2.3 Personnel protection outfit.....	9
	2.4 Warnings.....	9
	2.5 Personnel qualification and education.....	10
	2.6 Danger that can occur if the security regulations aren't observed	10
	2.7 Working safely.....	10
	2.8 Security regulations for the user and technical service.....	10
	2.9 Security regulations for maintenance, inspection and mounting ac- tivities.....	10
	2.10 Making changes and fabricate spare parts.....	10
	2.11 Improper use.....	10
<b>3</b>	<b>Technical Specifications</b> .....	<b>13</b>
	3.1 General.....	13
	3.2 Motor 230V.....	14
	3.3 Motor 110V.....	14
<b>4</b>	<b>Construction</b> .....	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>Control</b> .....	<b>17</b>
	5.1 Transport.....	17
	5.2 Controls.....	18
	5.3 Lade verwijderen.....	20
	5.4 Before unblocking.....	21
	5.5 Unblocking.....	24
<b>6</b>	<b>Options</b> .....	<b>27</b>
	6.1 Foot switch.....	27
<b>7</b>	<b>Maintenance</b> .....	<b>29</b>
	7.1 General.....	29
	7.2 Cleaning the feed unit.....	29
	7.3 Lubrication.....	33
	7.4 Extensive periodical maintenance.....	33
	7.5 Maintenance schedule.....	34
<b>8</b>	<b>Accessories</b> .....	<b>35</b>
	8.1 Supplies.....	35
	8.2 Auxiliaries that can be coupled:.....	36
<b>9</b>	<b>Exploded View</b> <b>Explosionszeichnung und Ersatzteilliste</b> <b>Dessin et Liste de Rechange</b> .....	<b>39</b>

9.1	Exploded view .....	40
9.2	Stuklijst.....	41
9.3	Part list .....	42
9.4	Ersatzteilliste.....	43
9.5	Liste de rechange.....	44
<b>10</b>	<b>Appendix .....</b>	<b>45</b>
10.1	EC declaration Of Conformity For Machinery .....	45
10.2	Sales Managers .....	46
10.3	Dimensions .....	47
10.4	Geluidsmetrapport.....	48
10.5	Wiring diagram.....	49
10.6	Safety instructions .....	50
<b>11</b>	<b>Index .....</b>	<b>53</b>

# 1 Introduction

RIONED wishes to thank you for your purchase of the RIONED drain and sewer-clearing machine. We recommend that you read this manual thoroughly and see that the machine is handled and maintained in the proper manner. If your machine should give trouble and need servicing, when you want to order parts, or if you have any questions, contact your RIONED dealer.

The machine is built by:

## **RIONED**

P.O. Box 5070  
5004 EB Tilburg  
The Netherlands  
Telephone: +31 13 5479100  
e-mail: info@rioned.com  
Internet: www.rioned.com

Your machine is specifically designed to clean drain- and sewer pipes with a diameter from  $\varnothing$  40 mm to  $\varnothing$  125 mm by using specially manufactured cleaning springs with a diameter of  $\varnothing$  16 mm diameter.

The machine may only be used by authorized personnel.

The machine can not be used in an explosive environment.

Fill the spring drum only with springs we describe in this manual.

In this manual you will find all necessary information concerning operations and maintaining your machine. If handled properly, your machine is guaranteed according the general delivery conditions.

## 1.1 Use

The main shaft is being driven by the electrical motor by means of chainwheel. On this axle the spring drum is mounted. The drum contains the spring which is to be lead into the drain or sewer opening. By means of the spring transporter and rotation direction the spring can be:

- A Fed out of the drum.
- B Fed into the drum.
- C Kept in place.





## 2 Security

Be responsible for other people when you are working with this machine.

This manual contains instructions for fundamental conditions that must be followed by use and maintenance of this machine.

That is why it is necessary that authorised and qualified personnel must read the user's manual and the user's manual must always be available with the machine. Near the general regulations in this chapter, you must also follow the security regulations in the other chapters.

### 2.1 Instruction indications in this manual

The in this manual containing security instructions, which are dangerous if they are not obeyed, are marked with general security signs.



Security sign DIN 4844-W9

### 2.2 Descriptions security measures

- Stop  
This machine is equipped with an stop. By operating the emergency stop, the machine will stop. Also use it when dangerous situations occur. After use, remove the danger. Make sure the stop can always be reached.
- Security covers  
This machine is equipped with several security covers over parts that are rotating. It is forbidden to remove these security covers during operating this machine. You can only remove them if there is maintenance on the machine. Stop the machine and take the plug out of the wall socket.
- Spring guidance tube  
The spring guidance tube protects you against the rotating spring. Now your clothes can not get clamped between the spring openings.

### 2.3 Personnel protection outfit

- Protection looking glasses
- Gloves (Recommended)
- Dust cover (Recommended)

### 2.4 Warnings

Never take the spring when turning.

Do not let the spring turn outside ( swing of the spring).

Do not start the machine with switched in feed unit.

Take care of a stable disposition of the machine.

Never block the control lever, unless this is mentioned.

Do not wear cloth that hangs loose.

Please note safety instructions (*See Chapter 9.5 "Safety instructions" page: 35*).

Dust that arises when working on material containing asbestos or stonework containing crystalline silicic acid is harmful to the health. Please follow accident prevention regulations.

Do not pierce the motor housing as this could damage the double insulation (use adhesives).

Keep mains lead clear from working range of the machine. Always lead the cable away behind you.

Never touch the spring if it is rotating. Not even with auxiliaries or other tools.

Never let the spring rotate outside a sewer, drain or pipe.

Never start the machine with the spring pusher downwards.

Never touch the spring if it is rotating. Not even with auxiliaries or other tools.

Never let the spring rotate outside a sewer, drain or pipe.

Make sure the machine is stable during operation.

Do not let the machine operate without supervision.

## **2.5 Personnel qualification and education**

Personnel that use, maintain and inspect the machine must have the right qualifications for this job.

Responsibility and authorisation of the personnel and the supervision on the personnel must be embedded. If the knowledge is not present, the user must provide for the necessarily education.

## **2.6 Danger that can occur if the security regulations aren't observed**

If the security regulations are not observed, danger can occur for personnel and for the environment.

No amends are given if the regulations are not observed.

If the regulations are not observed, this can results in:

- Failure of important functions of the machine.
- Failure of prescribes methods for maintenance.
- Exposure of persons to dangers of electrical or mechanical failures

## **2.7 Working safely**

The in this manual named security prescriptions, the national prescriptions to

prevent accidents and the internal labour, company and security prescriptions must be followed by the user.

## 2.8 Security regulations for the user and technical service

- Protections of moving parts (for example couplings) may not be removed if the machine is working.
- Leakage of dangerous mediums must be disposed in a manner that there is no danger for the personnel and environment. Statutory regulations must be followed.
- Danger caused by electricity must be excluded.

## 2.9 Security regulations for maintenance, inspection and mounting activities

- The user sees to it that qualified technicians do all maintenance, inspection and mounting activities. They must study the manual thoroughly.
- Maintenance may only be done when the machine is not functioning and the plug is out of the wall socket.
- The in the user's manual mentioned handling to stop the machine must be notified.
- Directly after maintenance of the machine, all the security and protection facilities must be functionally.
- Before starting the machine again, you must follow the instructions correctly.

## 2.10 Making changes and fabricate spare parts

Changes to the machine are only permitted if Rioned has given written authorisation. The use of original spare parts and accessories are for the safety necessary. Rioned is not responsible for injuries or damages if other spare parts are used.

## 2.11 Improper use

The security during working with the machine is only guaranteed if the use of the machine is conform the user's manual. The limits that are written in chapter "Technical Specifications" and "Appendix" may never be overstept.

If the machine does not work or give troubles, it is forbidden to work further with the machine. Telephone your dealer or the technical department of Rioned

Telephone: +31 (0) 13-5479100

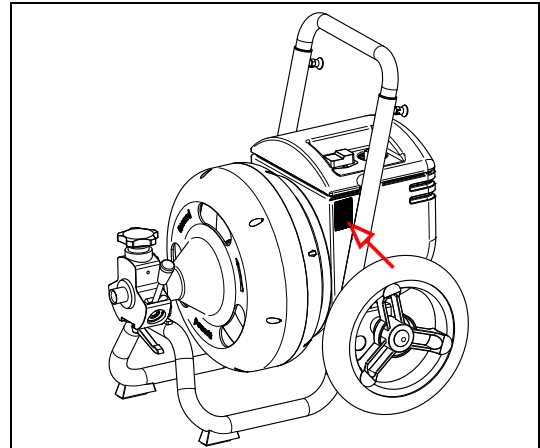
This manual contains all the necessary information concerning control and maintenance. If the device is positioned correctly, properly controlled, and regularly maintained, a warranty will be given according to the general conditions of delivery. However, should it arise that the control and maintenance procedures are not diligently followed, the warranty will become invalid.



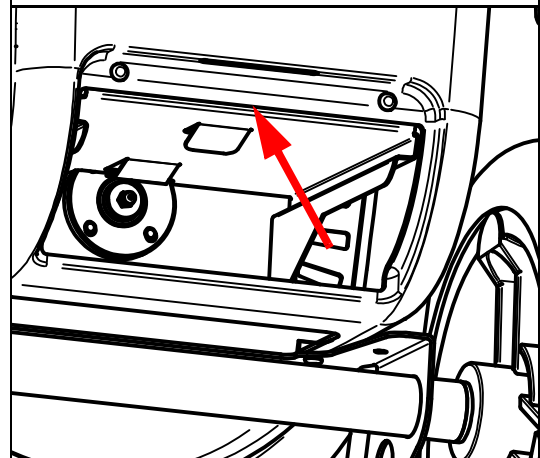
### 3 Technical Specifications

#### 3.1 General

Description ( <i>symbol</i> )	Unit
Type	: Allround+
Dimensions	: <a href="#">see chapter 10.3 Dimensions page.: 47</a>
Weight (dry) ( <i>m</i> )	: 23,5 kg
Spring lengths ( <i>l</i> )	: 5 m, 10 m, 15 m and 20 m
Maximum spring length	: 30 m
Spring diameter	: Ø 13 mm - Ø 16 mm
Springs suitable for sewer diameter	: Ø 40 - Ø 125
Place type plate:	



Place frame number:



In and out speed spring	: 0 - 8 m/min
Rotation direction	: Left and right
RPM drum	: 195 r.p.m.
Year of construction ( <i>month/year</i> )	: See type plate

---

### 3.2 Motor 230V

---

Description ( <i>symbol</i> )	Unit
Mark/Type	: Neri
Power ( <i>P</i> )	: 250 W
Revolutions	: 1450 r.p.m.
Voltage and frequency	: 230 V, 50 Hz.
Security	: Thermal
Cos $\varphi$	: 0,94
Isolation class	: IP 54

---

---

### 3.3 Motor 110V

---

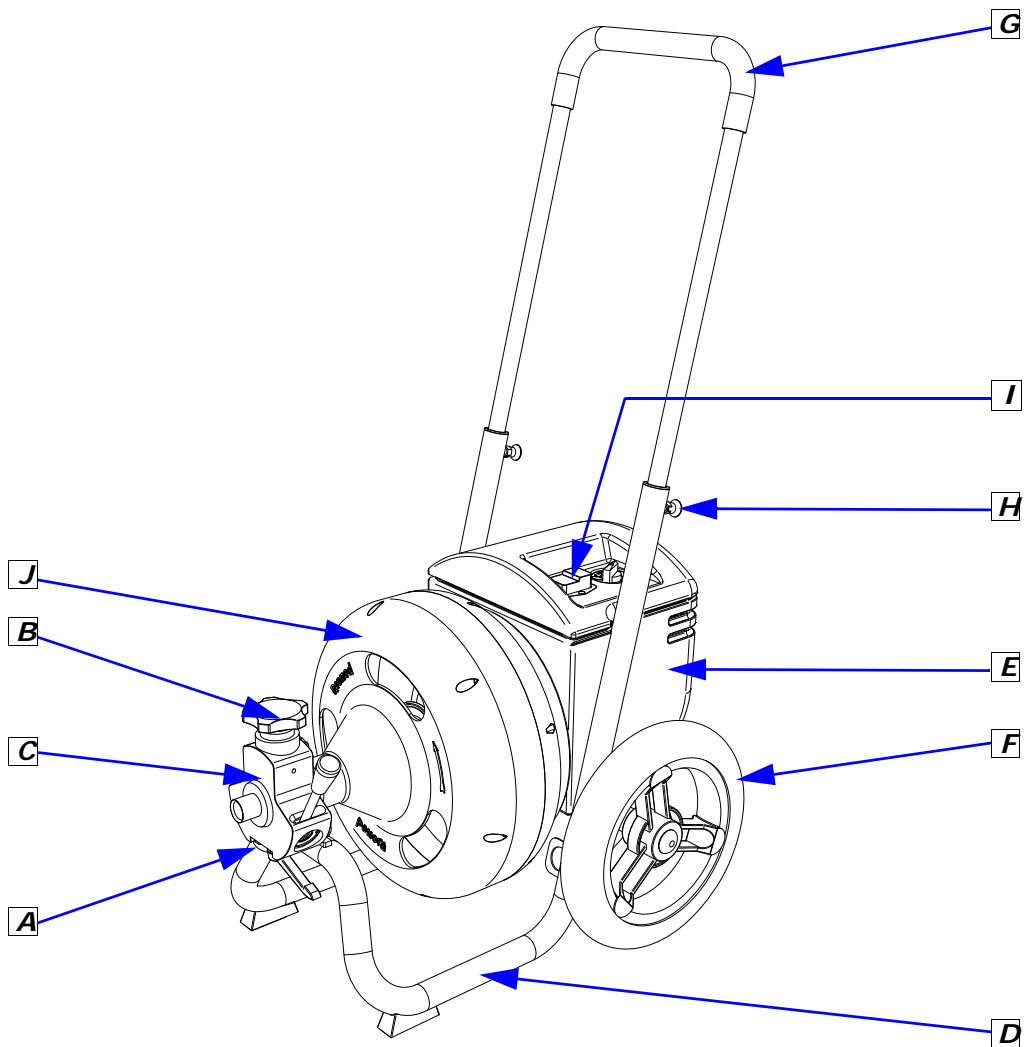
Description ( <i>symbol</i> )	Unit
Mark/Type	: Neri
Power ( <i>P</i> )	: 250 W
Revolutions	: 1660 r.p.m.
Voltage and frequency	: 110 V, 60 Hz.
Security	: Thermal
Cos $\varphi$	: 0,94
Isolation class	: IP 55

---

## 4 Construction

The spring-cleaning device contains the following main parts:

- A Handle
- B Pressure knob
- C Feed unit
- D Frame
- E Cover
- F Wheels
- G Bow
- H Locking
- I Switch
- J Drum







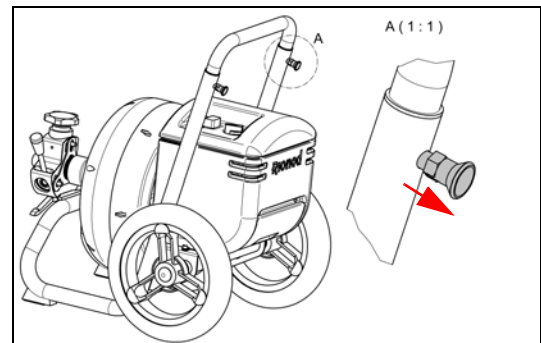
## 5 Control



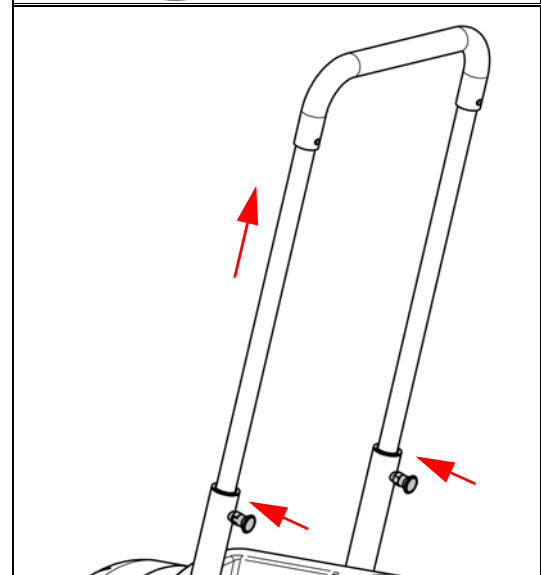
If you control, maintain or inspect the machine, you must have the right qualifications for this job. If you do not have the necessarily knowledge, you may not use the machine. Further, you must convince yourself that you understand this manual thoroughly.

### 5.1 Transport

1. Pull the plug out of the wall socket.
2. Wind the wire around the bow.
3. Couple the extra spring loose and put in storage.
4. Transport the standard spring in the drum.
5. Let the standard spring reach a little bit out of the feed unit.
6. Pull the knobs of the bow loose (2x).

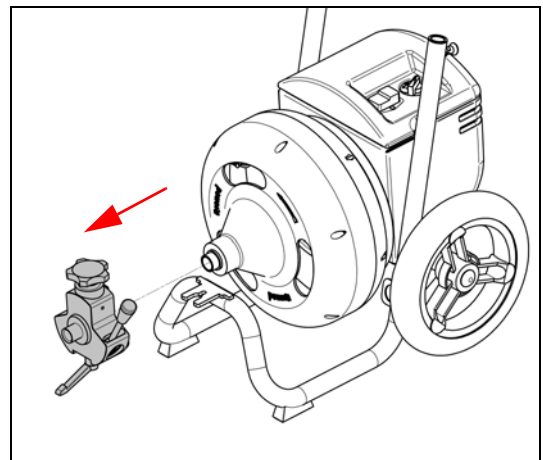
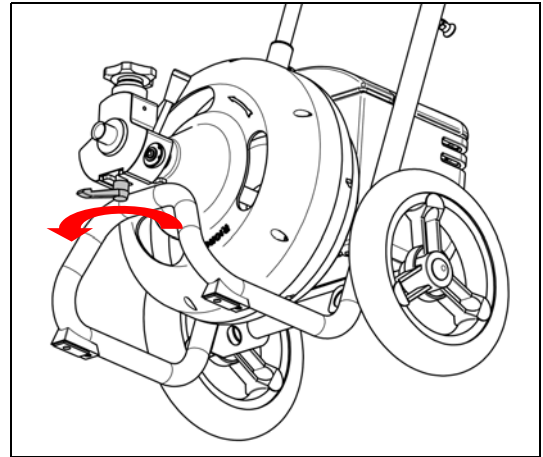


7. Pull the bow completely out of the frame.
8. Lock the bow again.
9. Overturn the spring machine by means of the bow.
10. Now you can move the spring machine.

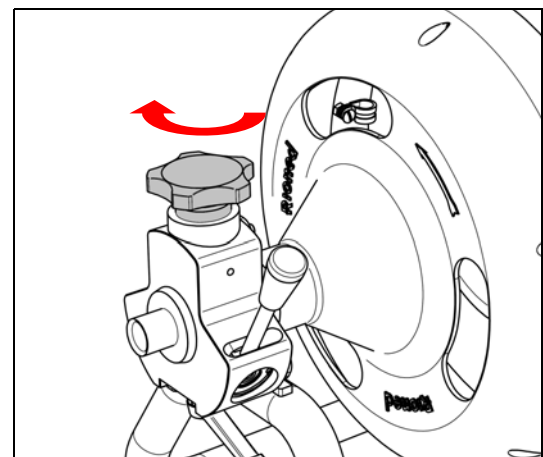


## 5.2 Controls

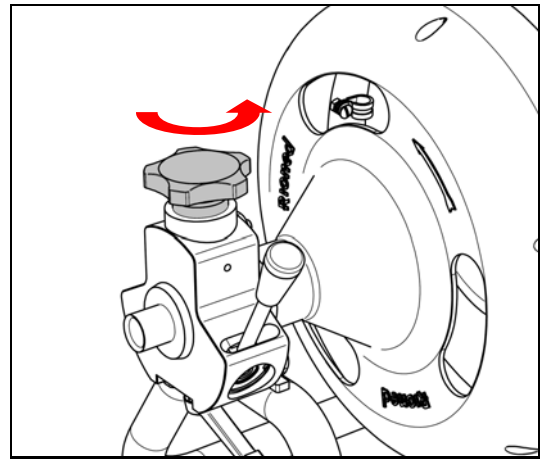
1. Clamp handle:  
Turn the handle a quarter turn loose to dismount the feed unit.






2. Pressure knob:  
By turning the pressure knob, you can bring the feed unit in and out of order.
  - a Turn pressure knob clockwise:  
Feed unit activated.  
Spring rotates and gets transported.

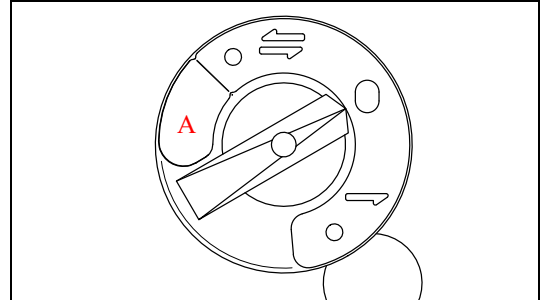


- b Turn pressure knob counter clockwise:  
Feed unit out of order.  
Spring rotates, no transportation.

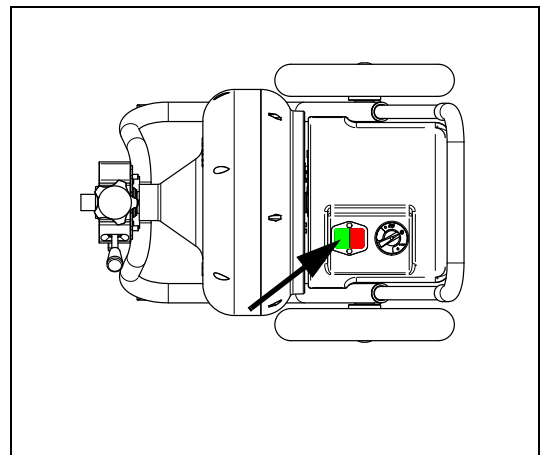


3. Switch:

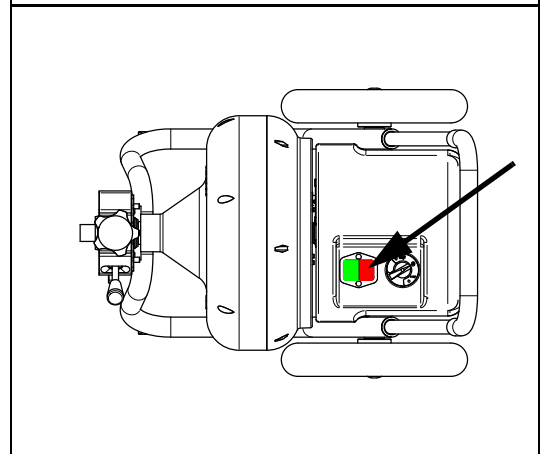
Position : no rotation.  
 Position : drum rotates in working direction.  
 Position : drum rotates reverse. First push the plate lock (A), then turn the switch further over the plate. Use this position to get a jammed spring back.



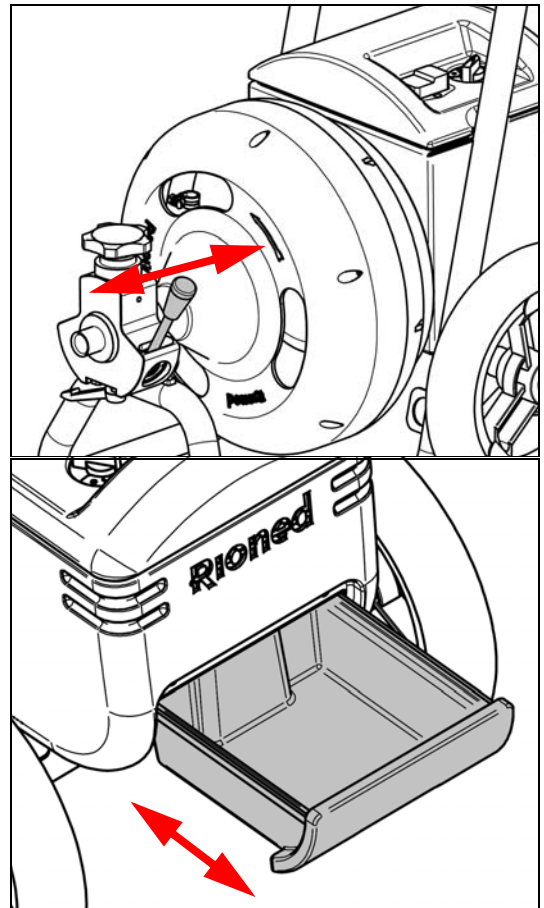
- 4. Press button "Green":  
With this button, the motor starts. The drum begins to rotate in the chosen direction.



- 5. Press button "Red":  
By operating the stop, the machine will stop. Also use it when dangerous situations occur.  
Make sure the stop can always be reached.

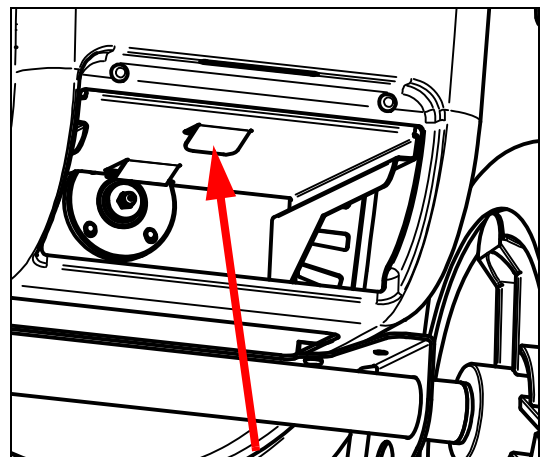


6. Feed unit handle:  
By operating this handle, the transportation of the spring is controlled.
- a Lever maximum pointing to the drum:  
Spring transport speed maximum in.
  - b Lever maximum from the drum off:  
Spring transport speed maximum out.
  - c Lever in the middle:  
no transport.
7. Drawer with accessories



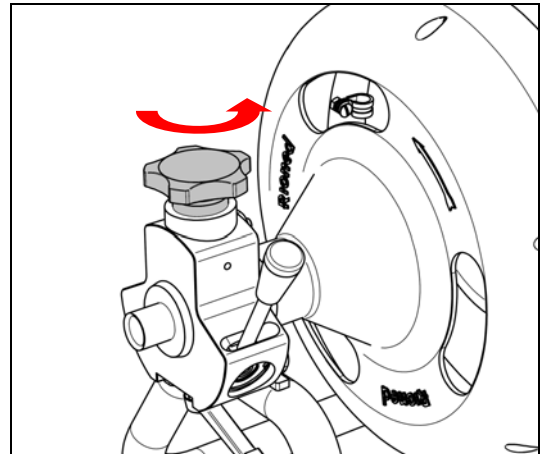
### 5.3 Lade verwijderen

1. Lade open schuiven
2. Lip indrukken
3. Lade uitnemen

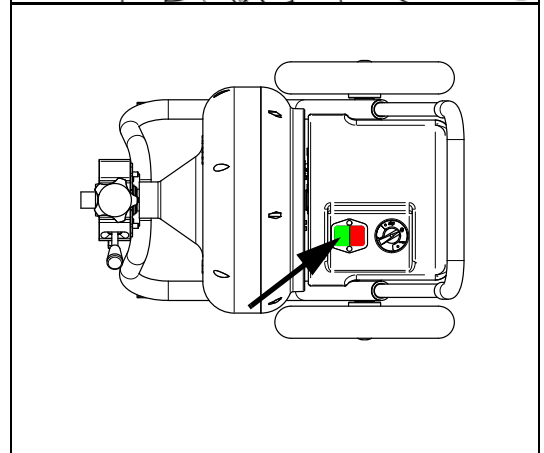


## 5.4 Before un-blocking

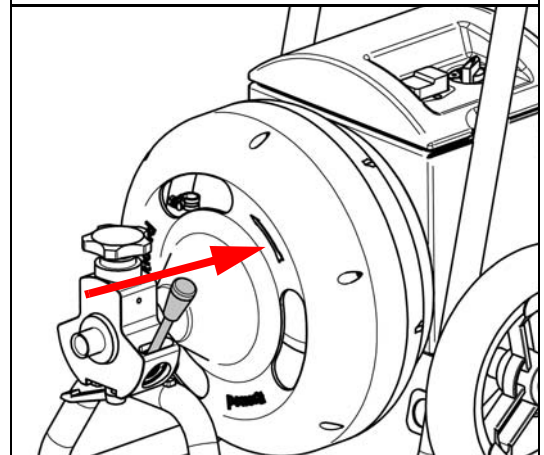
1. Couple a spring with a diameter of 16 mm or 13 mm onto the standard spring.
2. Loosen the pressure knob.



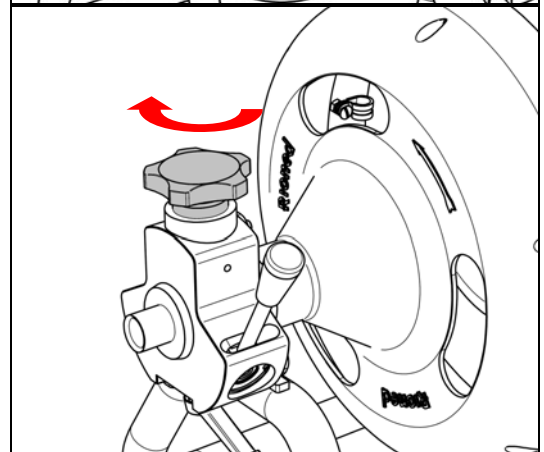
3. Press the green press button.



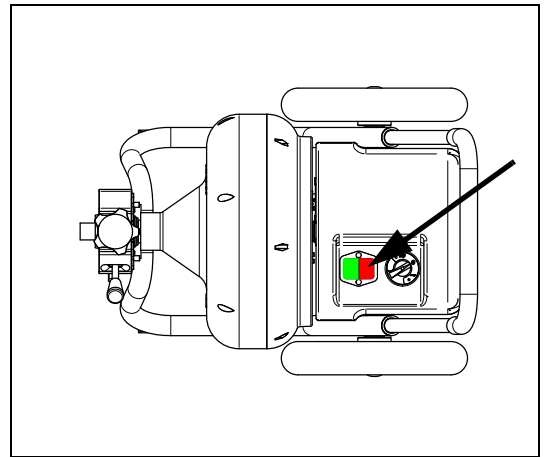
4. Move the handle to the drum.



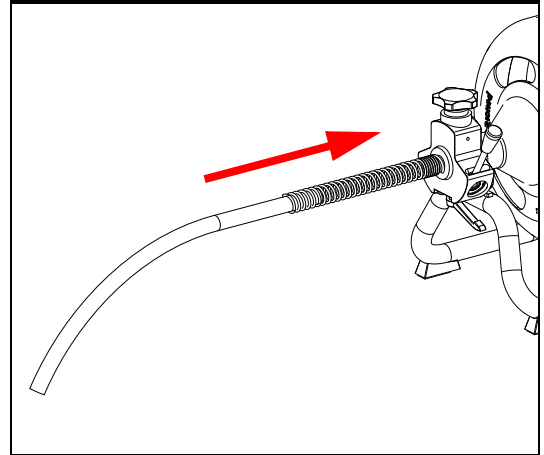
5. Fasten carefully the pressure knob.  
Now the spring gets fed into the spring drum.



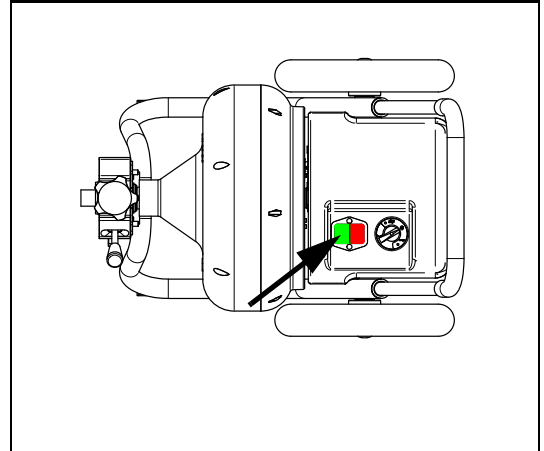
6. Press the **red stop button** if the beginning of the spring is in sight.
7. Let the handle loose. The spring is now wind up in the spring drum.



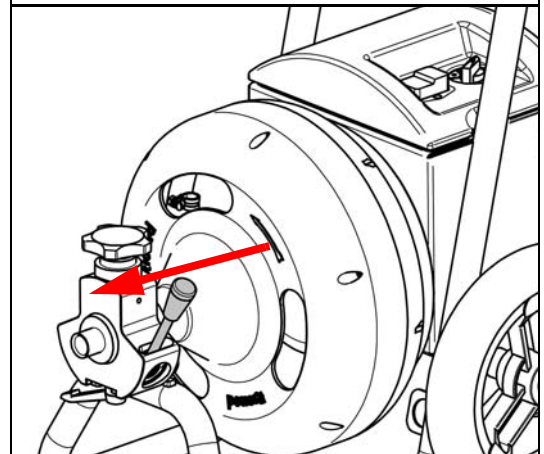
8. Couple the spring guidance tube onto the feed unit.



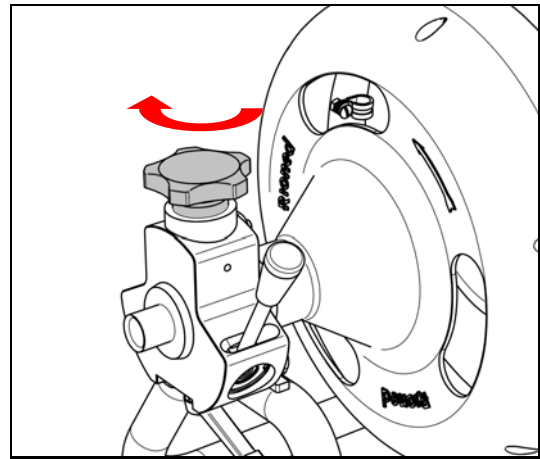
9. Press the **green press button**.



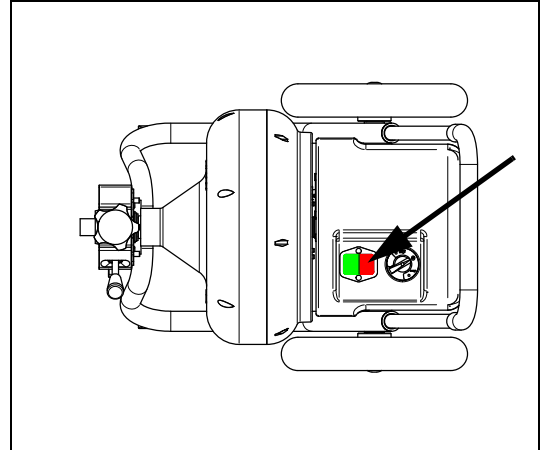
10. Move the handle of the feed unit away from the drum.



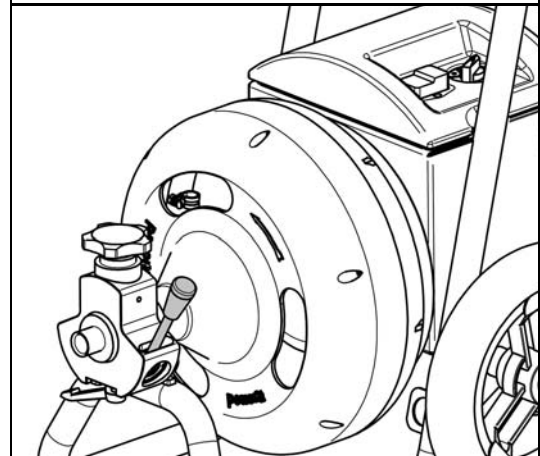
11. Fasten carefully the pressure knob.  
Now the spring is fed out of the spring drum.



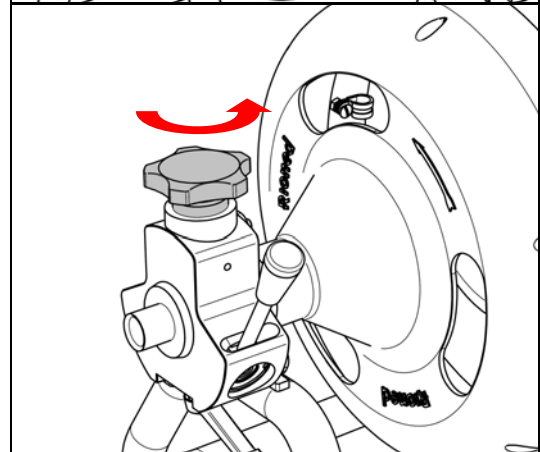
12. Press the **red stop button** if the beginning of the spring comes out of the spring guidance tube.



13. Release the handle.



14. Loosen the pressure knob.  
15. Couple the desired cleaning head (see [chapter 8.2 Auxiliaries that can be coupled: Page: 36](#)) onto the spring coupling.



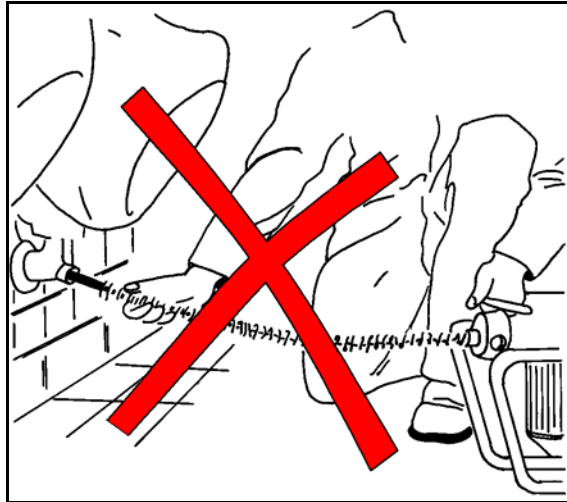
## 5.5 Unblock- ing

1. Put the spring machine as near as possible to the drain opening.

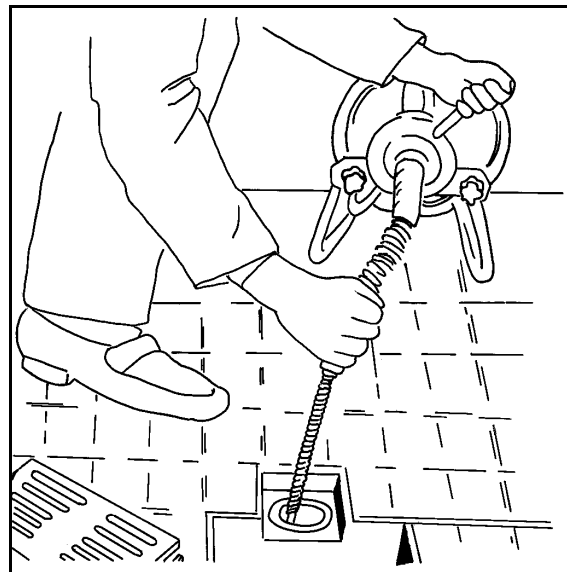


Never use the spring without the spring guidance tube.  
When the spring guidance tube is not long enough, you can use  
the telescope-inlet-tube or another guide tube.  
Never let the machine run without supervision!

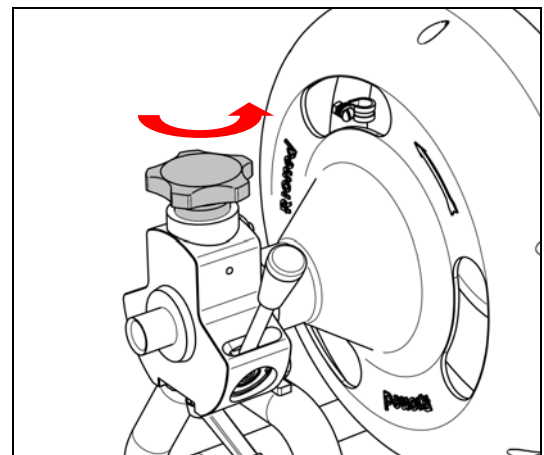
*Illustration 5.5.1  
Wrong manner of  
working:  
Guiding the  
spring without  
spring guidance  
tube.*



*Illustration 5.5.2  
Right manner of  
working: Hand on  
handle and spring  
guidance tube.*

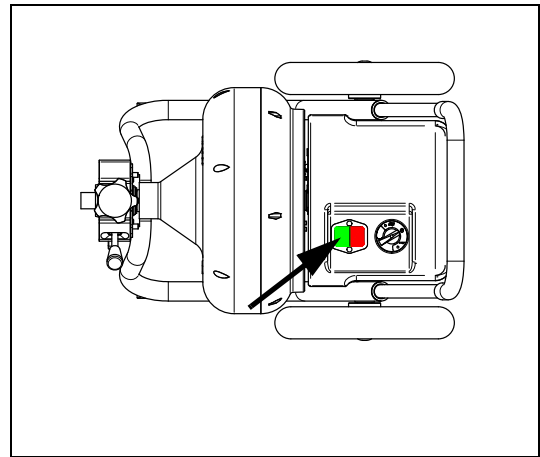


2. Feed the spring in the drain that has to be cleaned.
3. Check if the pressure knob is loose.

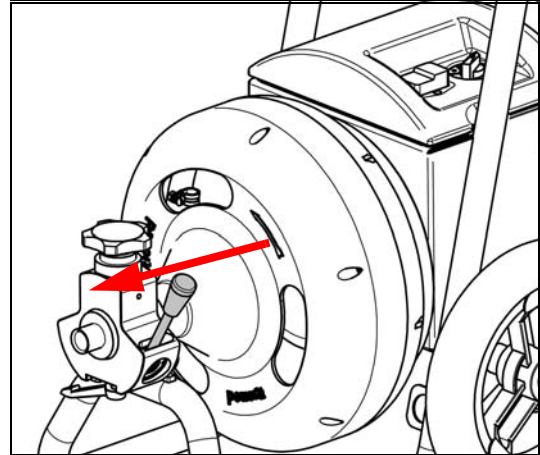




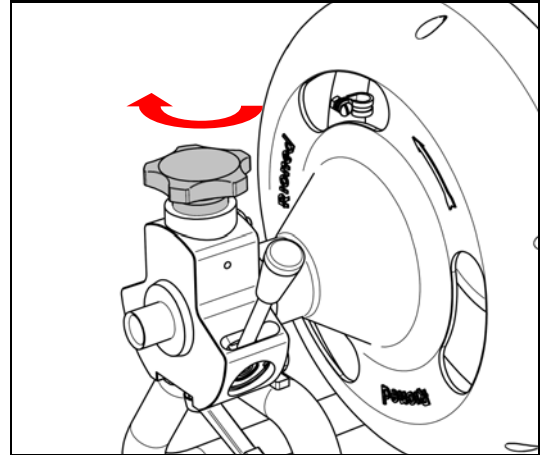
4. Press the **green start button**.



5. Move the handle of the feed unit away from the drum.



6. Fasten the pressure knob. Now the spring can be fed in. Depending of the position of the handle, the spring moves quicker or slower in or out of the spring drum.



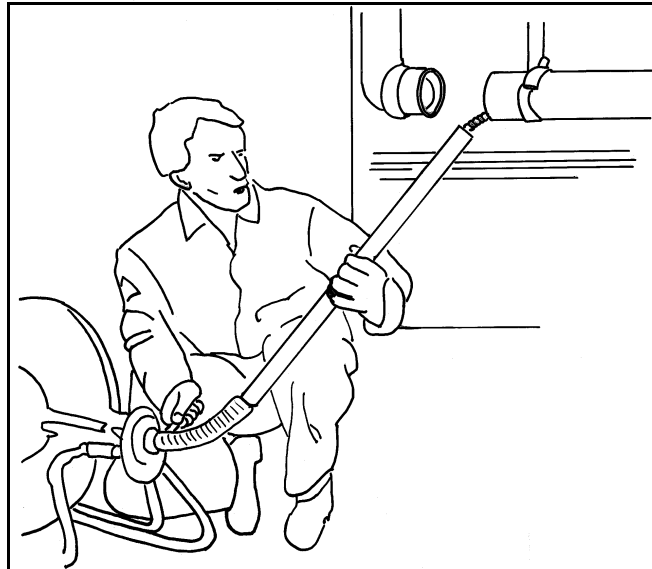
Fasten the pressure knob more when slip occurs during transport.  
If the slip stays, change the rotation direction (Position  $\leftarrow$ )!



**Stop the machine if the slip does not disappear!**

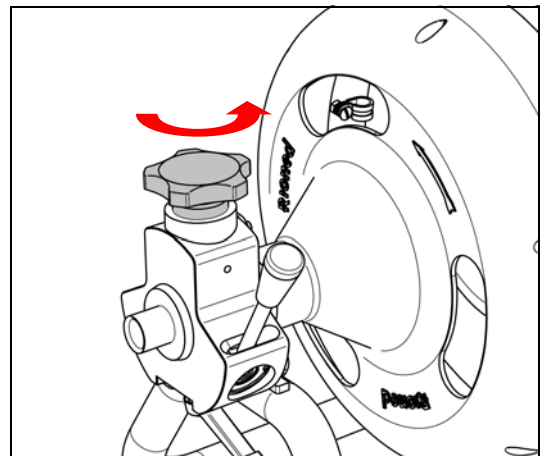
The spring is locked in the pipe and must be pulled out or the press rollers are damaged and must be replaced.

7. When there is any resistance in the pipe, you must stop feeding in of the spring immediately. Pull the handle upwards. Then move the spring several times back and forwards at the place of the blockage.
8. By feeding the spring into the drum, move the handle completely upwards. Place the machine  $\pm 0,5$  meter from the inlet opening. In this way, you can see the end of the spring with cleaning head come out of the pipe.

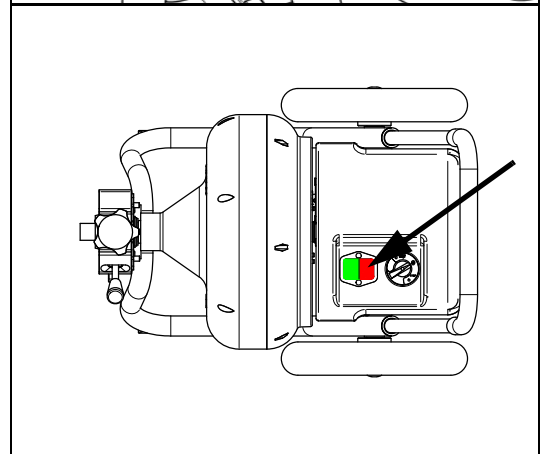


*Illustration 5.5.3  
Spring guiding by  
means of a  
telescope tube.*

9. Keep the handle in his neutral position if the spring is completely out of the pipe. In this way the spring stays turning at the same place.
10. Loosen the pressure knob.



11. Press the **red stop button** and the rotation stops.

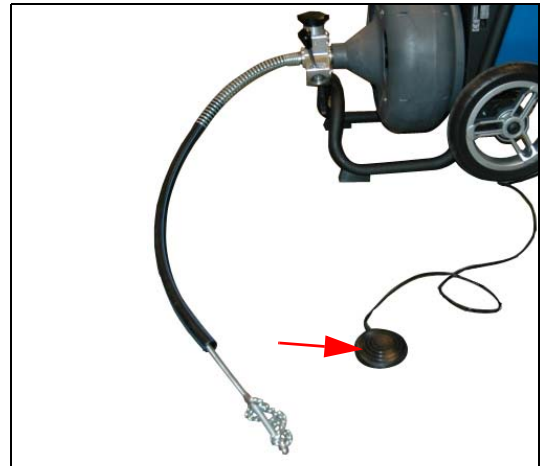


Clean the pressure rollers after every unblocking. Protect the pressure rollers against oxidation. Use the special spray. The spray can also be used to protect the springs against oxidation.

## 6 Options

### 6.1 Foot switch

Using the optional foot switch allows you to switch the electric motor on and off. Your hands are now free for other work.





## 7 Maintenance



### Warning!

Always stop the motor and take the plug out of the wall socket before serving or repairing the machine.

### 7.1 General

The machine is maintenance free, except the feed unit.

Use only original spare parts (*See Chapter 9 Exploded View Explosionszeichnung und Ersatzteilliste Dessin et Liste de Rechange page: 43*).

Clean regular the feed unit housing.

Check regular the bearings in the pressure rollers.

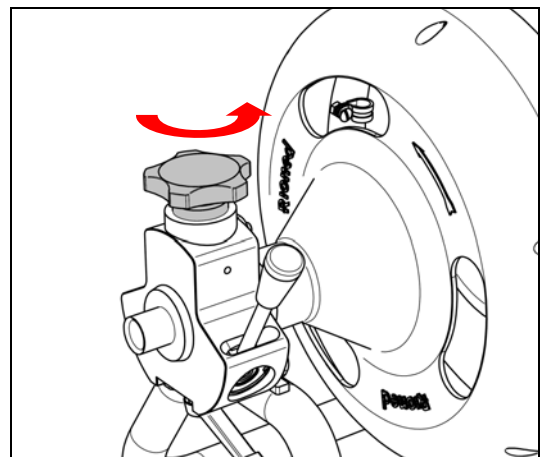
Keep the machine clean; it will extend the life of the machine.

### 7.2 Cleaning the feed unit

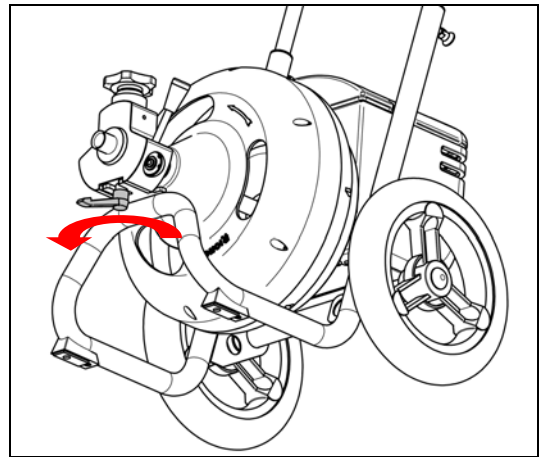
The feed unit is outside the machine. By loosening the handle, the feed unit can easily be removed and cleaned.

See for the numbers the exploded view (*See Chapter 9 Exploded View Explosionszeichnung und Ersatzteilliste Dessin et Liste de Rechange page: 43*).

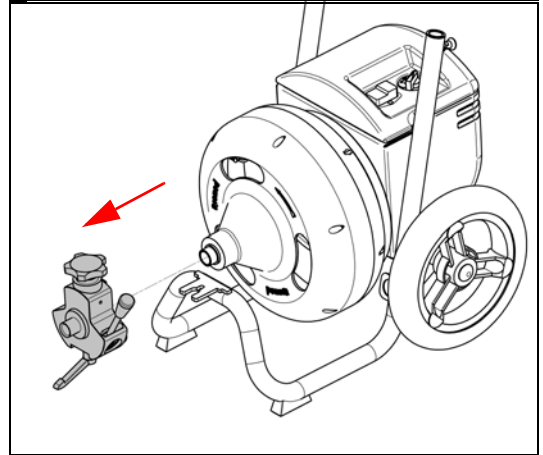
1. Remove the pressure knob from the feed unit.



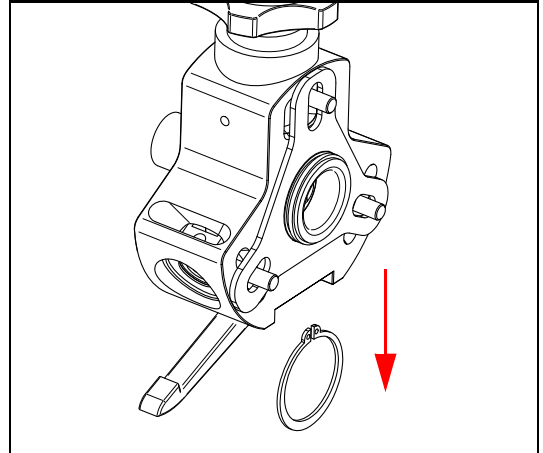
2. Rotate the handle a quarter turn loose.



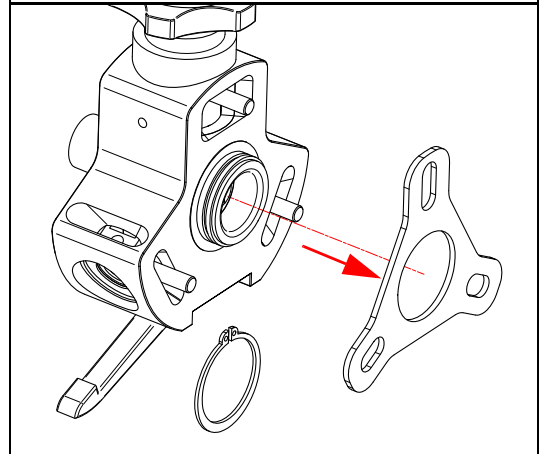
3. Move the feed unit from the frame. Hold the drum!



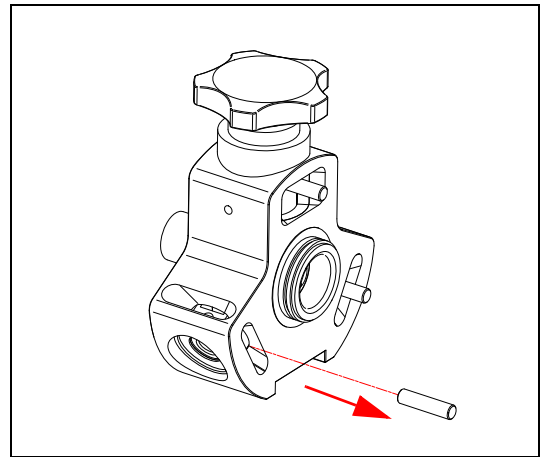
4. Remove the circlip from the feed unit.



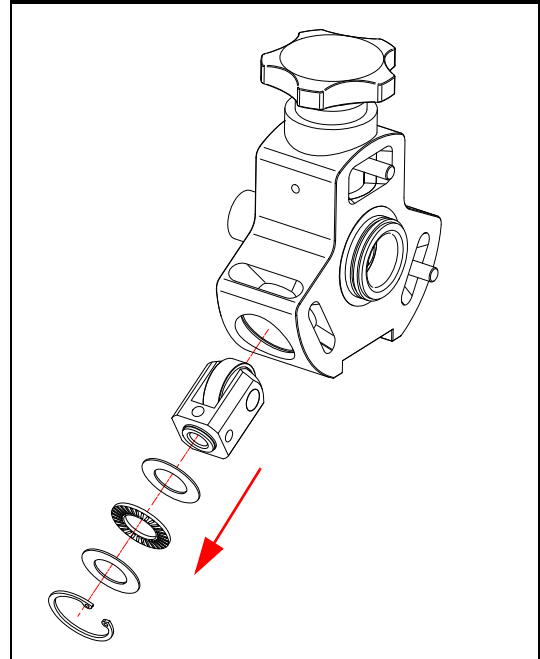
5. Remove the tilting disc.



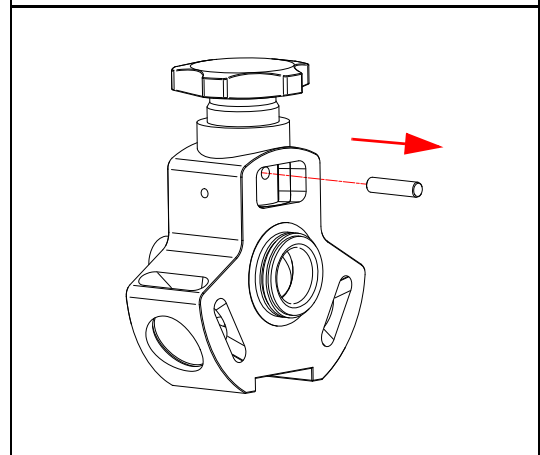
6. Loosen the lower tilting disc bolt.



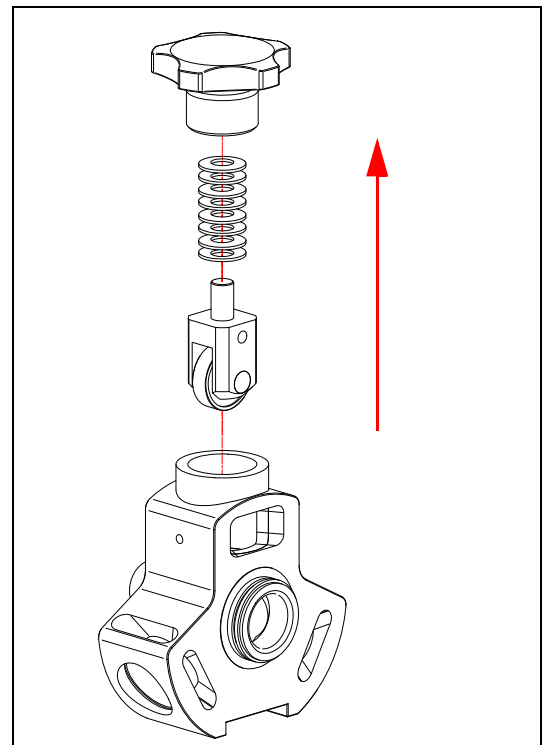
7. Remove the circlip from the feed unit.  
8. Remove the plates with the bearing from the feed unit.  
9. For the other pressure piece, repeat point 1 to 8 again.



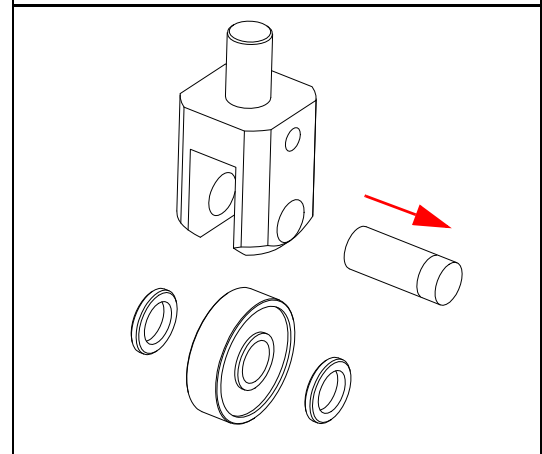
10. Loosen the upper tilting disc bolt.



11. Remove the upper pressure knob.
12. Clean everything thoroughly.



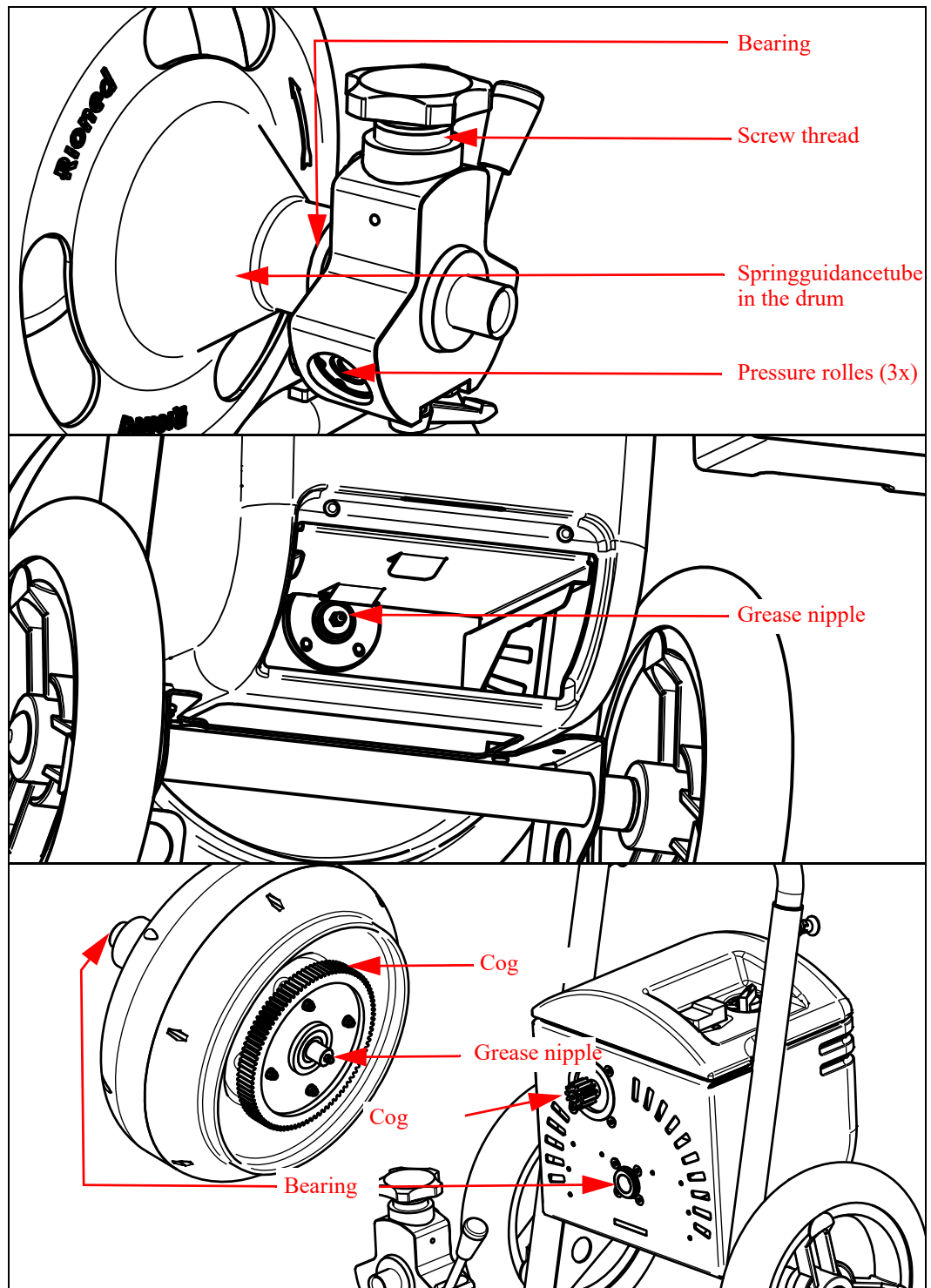
13. Check the pressure bearings.  
Replace pressure bearings:
  - a Remove the axle from the pressure piece.
  - b Remove the rings and the pressure bearing.
  - c Place the new rings and the new pressure bearings in the pressure piece.
  - d Place the axle back into the pressure piece by means of a rubber hammer.



14. Put new grease on the pressure rollers.
15. Mount everything in opposite order.



### 7.3 Lubrication



### 7.4 Extensive periodical maintenance

Have the machine checked and maintained from time to time by the technical service of your dealer. In this way, long life and quality will be guaranteed.

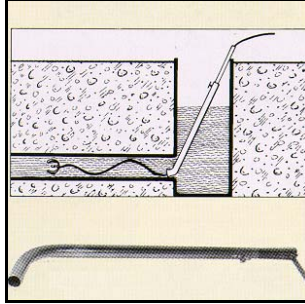
## 7.5 Maintenance schedule

<b>Description</b>	<b>Interval</b>
Cleaning the feed unit	: Every time before using the machine and by strong pollution.
Checking pressure rollers	: Once a month. Change by wastage.
Cleaning the body of the machine	: Weekly or by strong pollution.
Lubrication moving parts	: Every 50 hours or at least ones every 6 months.

## 8 Accessories

### 8.1 Supplies

1. Inlet guide tube:  
To guide the spring on difficult places.



2. Spring drum empty.



3. Repair and quick couplings:  
To connect springs or to repair broken springs.



4. Anti-oxidation-spray.

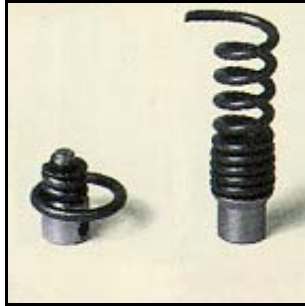


5. Mounting tools:  
To mount and dismantle spring couplings and auxiliaries.

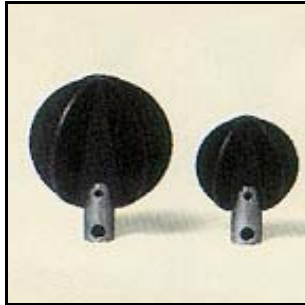
### 8.2 Auxiliaries that can be coupled:

1. Retrieving hook:

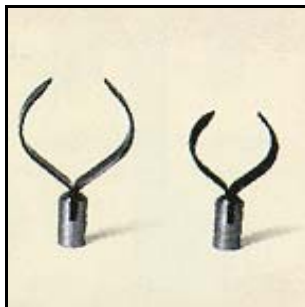
To remove obstacles from pipes. For example: cloth, rags, napkins, sheets, etc.



2. 4-blade drill and 6-blade drill:  
To mill pipes that are clogged with frying fat.



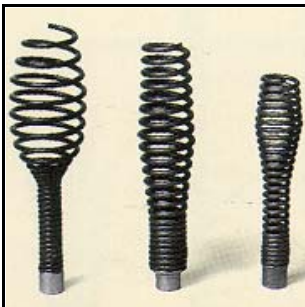
3. Cutting knife:  
To mill big pipes. The knife diameter can be chosen for the right kind of sewer.



4. Chain head:  
To clean steel and iron pipes.



5. Drilling head:  
For light unclogging in polluted pipes.



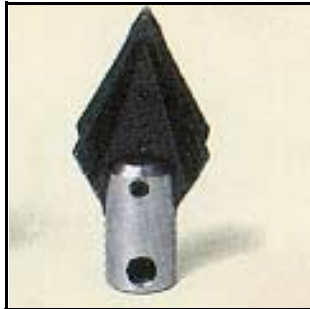
6. Root cutter:  
To saw tree roots.



7. Funnel drill:  
For long bended pipes.



8. Pointed head:  
For pipes clogged with lime or uric stones.





## **9 Exploded View**

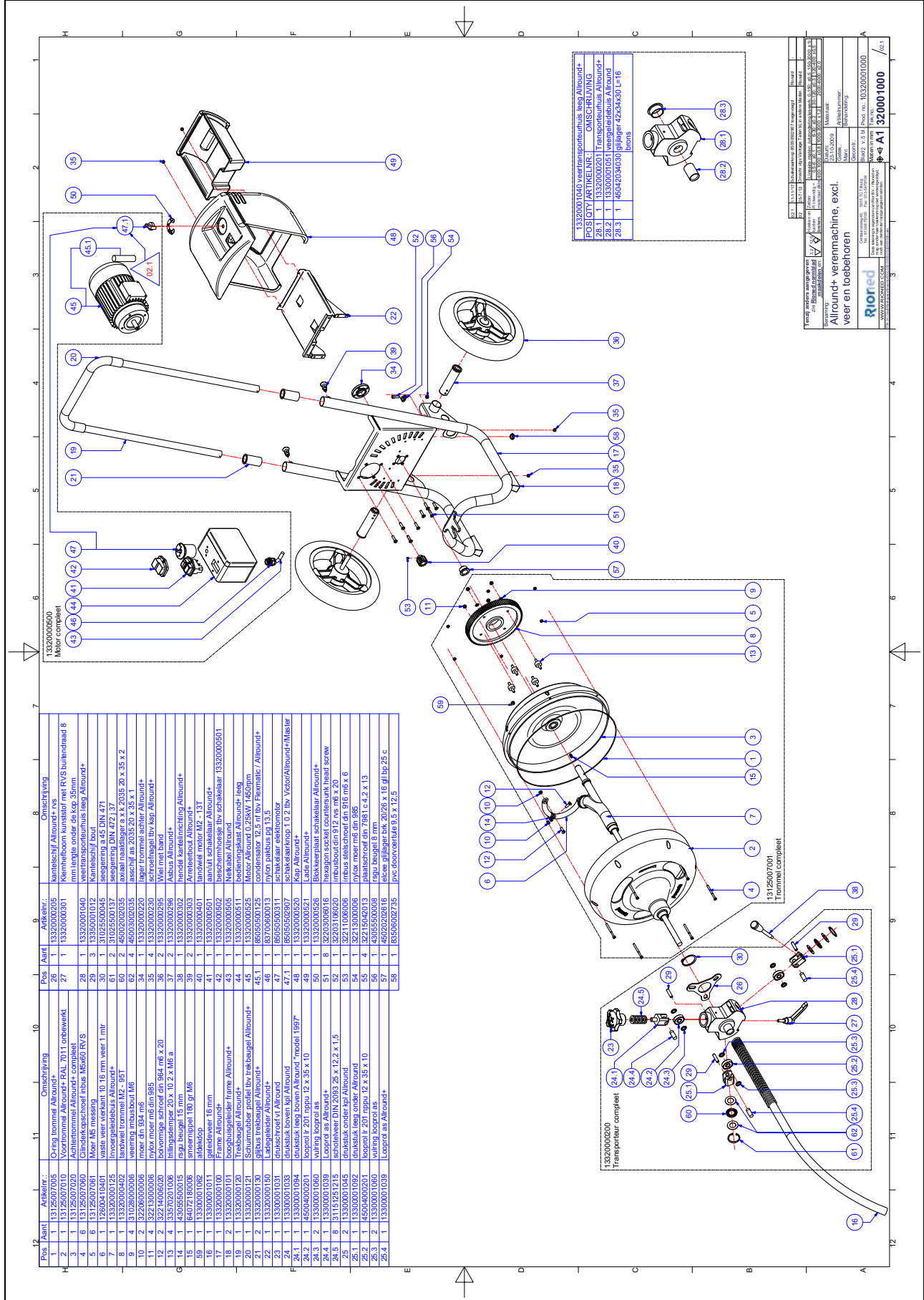
**Explosionszeichnung und Ersatzteilliste**

**Dessin et Liste de Rechange**





# 9.1 Exploded view



9.2 Stuklijst

12			11			10			9			8			
Pos	Aant	Artikelnr.:	Omschrijving	Pos	Aant	Artikelnr.:	Omschrijving	Pos	Aant	Artikelnr.:	Omschrijving	Pos	Aant	Artikelnr.:	Omschrijving
H	1	13125007005	O-ring trommel Allround+	26	1	13320000205	kantelschijf Allround+ rvs	27	1	13320000301	Klemhefboom kunststof met RVS buitendraad 8 mm lengte onder de kop 35mm	28	1	13320001040	veertransporteurhuis leeg Allround+
	2	13125007010	Voortrommel Allround+ RAL 7011 onbewerkt					29	3	13350001012	Kantelschijf bout	30	1	31025500045	seegerring a 45 DIN 471
	3	13125007020	Achtertrommel Allround+ compleet					61	2	31025500137	seegerring DIN 472 j 37	60	2	45002002035	axiaal naaldlager a x k 2035 20 x 35 x 2
	4	13125007060	Cilinderkopschroef imbus M5x60 RVS					62	4	45003002035	asschijf as 2035 20 x 35 x 1	34	1	13320000220	lager trommel achter Allround+
	5	13125007061	Moer M5 messing					35	4	13320000230	schroefnagel tbv kap Allround+	36	2	13320000295	Wiel met band
	6	12600410401	vaste veer vierkant 10 16 mm veer 1 mtr					37	2	13320000296	Asbus Allround+	38	1	13320000302	hendel kantelinrichting Allround+
	7	13320000125	Invoergeleidebuis Allround+					39	2	13320000303	Arreterebout Allround+	40	1	13320000401	tandwiel motor M2 - 13T
	8	13320000402	tandwiel trommel M2 - 95T					41	1	13320000501	aan/uit schakelaar Allround+	42	1	13320000502	beschermhoesje tbv schakelaar 133200000501
	9	431028000006	veerring imbusbout M6					43	1	13320000505	Netkabel Allround	44	1	13320000511	bedieningskast Allround+ leeg
	10	32206000006	moer din 934 m6					45	1	13320000525	Motor Allround 0,25kW 1450rpm	45.1	1	85050500125	condensator 12,5 nf tbv Flexmatic / Allround+
	11	432213000006	nylox moer m6 din 985					46	1	83700600013	nylon pakbus pg 13,5	47	1	85050500311	schakelaar elektromotor
	12	32214006020	bolvormige schroef din 964 m6 x 20					47.1	1	85050502907	schakelaarknop 1 0 2 tbv Victor/Allround+/Master	48	1	13320000520	Kap Allround+
G	13	433570201006	trillingsdemper 20 x 10 2 x M6 a					49	1	13320000521	Lade Allround+	50	1	13320000526	Blokkeerplaat schakelaar Allround+
	14	43055500015	rsgu beugel 15 mm					51	8	32203006016	hexagon socket countersunk head screw	52	1	32203106020	imbusbout din 912 rvs m6 x 20
	15	64072180006	smeernippel 180 gr M6					53	1	32211006006	imbus stelschroef din 916 m6 x 6	54	1	32213000006	nylox moer m6 din 985
	59	13300001062	afdekdop					55	4	32215042013	plaatschroef din 7981 c 4,2 x 13	56	1	43055500008	rsgu beugel 8 mm
	16	13300001011	geleideveer 16 mm					57	1	45020202616	elcee glijlager brk 20/26 x 16 gll bp 25 c	58	1	85060000225	schakelaarknop 0,5 v.12,5
	17	13320000100	Frame Allround+												
	18	13320000101	boogbuisgeleider frame Allround+												
	19	13320000120	Trekbeugel Allround+												
	20	13320000121	Schuimrubber profiel tbv trekbeugel Allround+												
	21	13320000130	glijbus trekbeugel Allround+												
	22	13320000150	Ladegeleider Allround+												
	23	13300001031	drukschroef vt Allround												
F	24	13300001033	drukstuk boven kpl Allround												
	24.1	13300001094	drukstuk leeg boven Allround "model 1997"												
	24.2	145004000201	looprol lr 201 nppu 12 x 35 x 10												
	24.3	13300001060	vulring looprol as												
	24.4	13300001039	Looprol as Allround+												
	24.5	31151251215	schofelveer DIN 2093 25 x 12,2 x 1,5												
	25	13300001045	drukstuk onder kpl Allround												
	25.1	13300001092	drukstuk leeg onder Allround												
	25.2	145004000201	looprol lr 201 nppu 12 x 35 x 10												
	25.3	13300001060	vulring looprol as												
	25.4	13300001039	Looprol as Allround+												

9.3 Part list

12	11	10	9	8	7		
Pos	Aantal	Artikelnr.:	Description	Pos	Aantal	Artikelnr.:	Description
1	1	13125007005	O-ring drum Allround+	26	1	13320000205	Tilting disc Allround+
2	1	13125007010	Front part drum Allround+ RAL 7011	27	1	13320000301	Clamping lever plastic with stainless steel outside wire
3	1	13125007020	Backdrum Allround+ complete	28	1	13320001040	Feed unit housing Allround+ empty
4	6	13125007060	Cylinderhead screw imbus M5x60 stainless steel	29	3	13350001012	turnover disc bolt
5	6	13125007061	Bolt M5 in brass	30	1	31025500045	circlip a 45 DIN 471
6	1	12600410401	inner spring 10 16 mm square	61	2	31025500137	Circlip Din 472 j 37
7	1	13320000125	Inlet guide Allround +	60	2	45002002035	axial needle bearing axk 2035 20 x 35 x 2
8	1	13320000402	gear wheel drum M2 - 95T	62	4	45003002035	washer axle 2035 20 x 35 x 1
9	4	31028000006	spring washer imbusbolt M6	34	1	13320000220	Bearing back drum Allround+
10	2	32206000006	main fuse 80 amp. 11 x 41 mm rfm 80	35	4	13320000230	Screw nail for hood Allround+
11	4	32213000006	little fuse 25a ref rf25lm	36	2	13320000295	Wheel Allround+
12	2	32214006020	flat spray nozzle 25 gr 250 bar 101 100 bar 6.5l	37	2	13320000296	Axle-tube Allround+
13	4	33570201006	shock absorber 20 x 10 2 x M6 a	38	1	13320000302	Handle for tilting disc Allround+
14	1	43055500015	rsgu clamp 15 mm	39	2	13320000303	Lockable bolt for Allround+
15	1	64072180006	grease bolt 180 gr M6	40	1	13320000401	gear wheel motor M2 - 13T
59	1	13300001062	cover cap	41	1	13320000501	on/off switch Allround+
16	1	13300001011	guidance spring 16 mm	42	1	13320000502	protection pouch for switch 13320000501
17	1	13320000100	Frame Allround+	43	1	13320000505	Power cable Allround+
18	2	13320000101	Bended tube guidance frame Allround+	44	1	13320000511	Control box Allround+ empty
19	1	13320000120	Pull bracket Allround+	45	1	13320000525	Motor Allround+ 0,25kW - 1450 rpm
20	1	13320000121	Foam cover pull bracket Allround+	45.1	1	85050500125	condenser 12,5 nf for Flexmatic motor
21	2	13320000130	Sliding plug pull bracket Allround+	46	1	83700600013	luster terminal 12 polar 6.0 mm 2 ma x 3 1142
22	1	13320000150	Drawer guidance Allround+	47	1	85050500311	switch electro motor
23	1	13300001031		47.1	1	85050502907	switch knob 1 0 2 for Victor/Allround+/Maste
24	1	13300001033	bearing fork upper complete Allround	48	1	13320000520	Plastic cover Allround+
24.1	1	13300001094	bearing fork above - empty Allround	49	1	13320000521	Drawer Allround+
24.2	1	45004000201	ball bearing lr 201 nppu 12 x 35 x 10	50	1	13320000526	Blocking plate for on/off switch Allround+
24.3	2	13300001060	spacer disc ball bearing as	51	8	32203006016	hexagon socket head cap screw DIN 912 M6 x 16
24.4	1	13300001039	ball bearing axle Allround	52	1	32203106020	nylon bushing pg 16
24.5	8	31151251215	disc spring DIN 2093 25 x 12,2 x 1,5	53	1	32211006006	nylon bushing pg 7
25	2	13300001045	bearing fork under complete Allround	54	1	32213000006	little fuse 25a ref rf25lm
25.1	1	13300001092	bearing fork empty under Allround	55	4	32215042013	cable eye round 6 16 mm
25.2	1	45004000201	ball bearing lr 201 nppu 12 x 35 x 10	56	1	43055500008	Rsgu clamp 8 mm
25.3	2	13300001060	spacer disc ball bearing as	57	1	45020202616	elosee sleeve bearing gll ing brk 20/26 x 16 sleeve bearing gll bp 25 c
25.4	1	13300001039	ball bearing axle Allround	58	1	835060002735	pvc grommet 11 x 12,5 mm

## 9.4 Ersatzteilliste

12	11	10	9	8	7		
Pos	Aantal	Artikelnr.:	Beschreibung	Pos	Aantal	Artikelnr.:	Beschreibung
1	1	13125007005	O-Ring Trommel Allround+	26	1	13320000205	Vorschub-Drehplatte Allround+
2	1	13125007010	Vordertrommel Allround+ RAL 7011	27	1	13320000301	Klemmhebel für Vorschub Allround+
3	1	13125007020	Hintertrommel Allround+ komplett	28	1	13320001040	Vorschubgehäuse Allround+, ohne Lager
4	6	13125007060	Zylinderkopf Schraube Imbus M5x60 rostfrei Stahl	29	3	13350001012	Boizen
5	6	13125007061	Mutter M5 Messing	30	1	31025500045	Sprengring A 45 Din 471
6	1	12600410401	Wellenendstück Eckig 10 16 mm. Laenge = 1000	61	2	31025500137	Sprengring DIN 472   37
7	1	13320000125	Drehrohr Allround +	60	2	45002002035	Nadellager Axx 2035
8	1	13320000402	Zahnrad für Trommel M2 - 95Z	62	4	45003002035	Druckscheibe As 2035
9	4	31028000006	Unterlegscheibe Hexagonbolzen M6	34	1	13320000220	Lager für Trommel (hinten) Allround+
10	2	32206000006	main Sicherung 80 amp. 11 x 41 mm rfm 80	35	4	13320000230	Schraubniet
11	4	32213000006	little Sicherung 25a ref rf25lm	36	2	13320000295	Rad Allround+
12	2	32214006020	Flachstrahlöse 25 gr 250 bar 10l 100 bar 6,5l	37	2	13320000296	Radachse Allround+
13	4	33570201006	Schwingungsdämpfer 20 x 10 2 x M6 a	38	1	13320000302	Vorschubhebel Allround+
14	1	43055500015	collier de fixation 15 mm.	39	2	13320000303	Arretierstift Transportbügel Allround+
15	1	64072180006	Schmiernippel 180 Gr M6	40	1	13320000401	Zahnrad Metall Allround+ M2 - 13T
59	1	13300001062		41	1	13320000501	Schalter Ein-Aus Allround+
16	1	13300001011	Führungsfeder 16mm. Allround+Varionet+Prins	42	1	13320000502	Tülle für Schalter Ein-Aus Allround+
17	1	13320000100	Rahmen Allround+	43	1	13320000505	Netzkabel Allround
18	2	13320000101	Fuß Kunststoff Allround+	44	1	13320000511	Schalikasten Motor Allround+
19	1	13320000120	Halter Allround+	45	1	13320000525	Motor Allround+ 0,25kW 1450 rpm
20	1	13320000121	Schaum Profil für Halter Allround+	45.1	1	85050500125	Kondensator 12,5 Nf Für Flexmatic / Allround+ Motor
21	2	13320000130	Gleithülse Transportbügel Allround+	46	1	83700600013	Kronstein 12-Pol 6.0mm2 Max 3-1142
22	1	13320000150	Schubladenföhrung Allround+	47	1	85050500311	Schalter Elektromotor
23	1	13300001031		47.1	1	85050502907	Schalter knob 1 0 2 für Victor 2000 & Allround+
24	1	13300001033	Druckstück - Oben Kpl. Für Allround+Prins	48	1	13320000520	Gehäuse Kunststoff Allround+
24.1	1	13300001094	Druckstück oben leer Allround	49	1	13320000521	Schublade Kunststoff für Werkzeuge Allround+
24.2	1	45004000201	Kugellager Lr 201 Npp 12 X 35 X 10	50	1	13320000526	Sperrscheibe Motorwendschalter Allround+
24.3	2	13300001060	Füllfeder Laufrolle As	51	8	32203006016	hexagon einschraub DIN 912 M6 x 16
24.4	1	13300001039	Druckrollachse-Allround+	52	1	32203106020	Nylon Pakbuchse Pg16
24.5	8	31151251215	Tellerfeder 25X12,2X1,5	53	1	32211006006	nylon bushing pg 7
25	2	13300001045	Druckstück - Unten Kpl. Für Allround+Prins	54	1	32213000006	little Sicherung 25a ref rf25lm
25.1	1	13300001092	Druckstück-Leer Unten Für Allround	55	4	32215042013	Kabel eye rund 6 16 mm
25.2	1	45004000201	Kugellager Lr 201 Npp 12 X 35 X 10	56	1	43055500008	Collier de fixation rsgu 8 mm
25.3	2	13300001060	Füllfeder Laufrolle As	57	1	45020202616	elcee Gleitlager gll ing brk 20/26 x 16 Gleitlager gll bp 25 c
25.4	1	13300001039	Druckrollachse-Allround+	58	1	83506002735	pvc Tulle 11 x 12,5 mm

## 9.5 Liste de rechange

12	11	10	9	8	7
Pos	Aantal	ArtikeInr.:	Description	ArtikeInr.:	Description
1	1	13125007005	O-ring pour tambour Allround+	13320000205	Disque pivotant du transporteur Allround+
2	1	13125007010	Tambour avant Allround+ RAL 7011	13320000301	Levier de serrage en plastique Allround+
3	1	13125007020	Tambour arrière Allround+ complète	13320001040	Carter du transporteur vide Allround+
4	6	13125007060	Vis tête cylindre imbus M5x60 acier inoxydable	13350001012	vis pivotante
5	6	13125007061	Ecrou M5 en laiton	31025500045	Clip de sureté a 45 DIN 471
6	1	12600410401	flexible fixe a l' interieur du tambour 16 mm carree	31025500137	Clip de sureté a DIN 472 J 37
7	1	13320000125	tube du guide de flexible complet Allround +	2	45002002035 roulement axk 2035 20 x 35 x 2
8	1	13320000402	Tambour engranage M2 - 95T	4	45003002035 contre disque as 2035 20 x 35 x 1
9	4	31028000006	Rondelle elastique m6	1	13320000220 Boîte de roulement pour le tambour en arrière du Allround+
10	2	32206000006	fusible capital 80 amp. 11x41 mm frm80	4	13320000230 Vis à angles pour le capot de Allround+
11	4	32213000006	fusible de rechange ref rf25lm 25a	2	13320000295 Roue Allround+
12	2	32214006020	embout jet plat	2	13320000296 Axe-bus Allround+
13	4	33570201006	l'ammortiseur de vibrations 20 x 10 2 x M6a	1	13320000302 Levier pour le disque pivotant du transporteur Allround+
14	1	43055500015	Rsgu Bügel 15 mm.	2	13320000303 Boulon d'arrêt Allround+
15	1	64072180006	graisseur 180 gr m 6	40	13320000401 Moteur engranage M2 - 13T
59	1	13300001062		41	13320000501 Interrupteur Allround+
16	1	13300001011	guide de flexible 16mm. pour Allround+	42	13320000502 Housse protection pour l'interrupteur 13320000501 Allround+
17	1	13320000100	Frame Allround+	43	13320000505 Câble électrique Allround+
18	2	13320000101	Pieds pour frame Allround+	44	13320000511 Boîte d'intercepteur Allround+
19	1	13320000120	Support de transport Allround+	45	13320000525 Moteur Allround+ 0,25 kW 1540 rpm
20	1	13320000121	Profil en foam pour le support de transport Allround+	45.1	1 85050500125 condensateur 12,5 nf pour Flexmatic / Allround+ moteur
21	2	13320000130	Bus de glissage pour le support de transport Allround+	46	1 83700600013 luster terminal 12 polar 6.0 mm 2 ma x 3 1142
22	1	13320000150	Guidance pour le tiroir de Alround+	47	1 85050500311 Interrupteur moteur électrique
23	1	13300001031		47.1	1 85050502907 bouton de commande 1 0 2 pour Victor / Allround / Master
24	1	13300001033	porte roulement dessus pour Allround + prince	48	1 13320000520 Boîte de protection en plastic Allround+
24.1	1	13300001094	pièce de pression dessus Allround+	49	1 13320000521 Tiroir Allround+
24.2	1	45004000201	roulement lr 201 npp 12x35x10 pour Allround	50	1 13320000526 Plaque de blocage pour l'intercepteur Allround+
24.3	2	13300001060	rondelle axe	51	8 32203006016 vis à tête cylindrique à six pans creux DIN 912 M 6 x 16 DIN 912
24.4	1	13300001039	axe de roulement a billes Allround+	52	1 32203106020 nylon bushing pg 16
24.5	8	31151251215	cuvette ressort 25x12,2x1,5	53	1 32211006006 nylon bushing pg 7
25	2	13300001045	porte roulement dessous pour Allround + prince	54	1 32213000006 fusible de rechange ref rf25lm 25a
25.1	1	13300001092	pièce de pression vide en bas Allround+	55	4 32215042013 cosse de cable 6 - 16 mm
25.2	1	45004000201	roulement lr 201 npp 12x35x10 pour Allround	56	1 43055500008
25.3	2	13300001060	rondelle axe	57	1 45020202616 elcee pallier lisse gll ing brk 20/26 x 16 pallier lisse gll bp 25 c
25.4	1	13300001039	axe de roulement a billes Allround+	58	1 83506002735 pvc grommet 11 x 12,5 mm



## 10 Appendix

### 10.1 EC declaration Of Conformity For Machinery

(Directive 2006/42/EC, Annex II, sub A)

#### **RIONED**

P.O. Box 5070  
5004 EB Tilburg  
The Netherlands  
Telephone: +31 13 5479100  
e-mail: info@rioned.com  
Internet: www.rioned.com

Herewith declares that:

#### **Spring cleaning machine Allround+,**

- is in compliance with the Machinery Directive (2006/42/EC and 2014/35/EC);
- is in conformity with the provisions of the following other EEC directives:  
2014/30/EC,
- the following harmonized standards have been applied:  
NEN-EN-ISO 12100:2010, NEN-EN-ISO 13850:2015,  
NEN-EN-ISO 13857:2008, NEN-EN-349, EN 61029-1 and EN 60204-1

Tilburg, The Netherlands, Friday 19 February 2016

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Pieters', written over a horizontal line.

J. Pieters  
Managing Director

## 10.2 Sales Managers

EXPORT

D.Maas  
Area Sales Manager  
Centaurusweg 45  
5015 TC Tilburg  
Tel.: +31 13-547 91 00

REPAIR

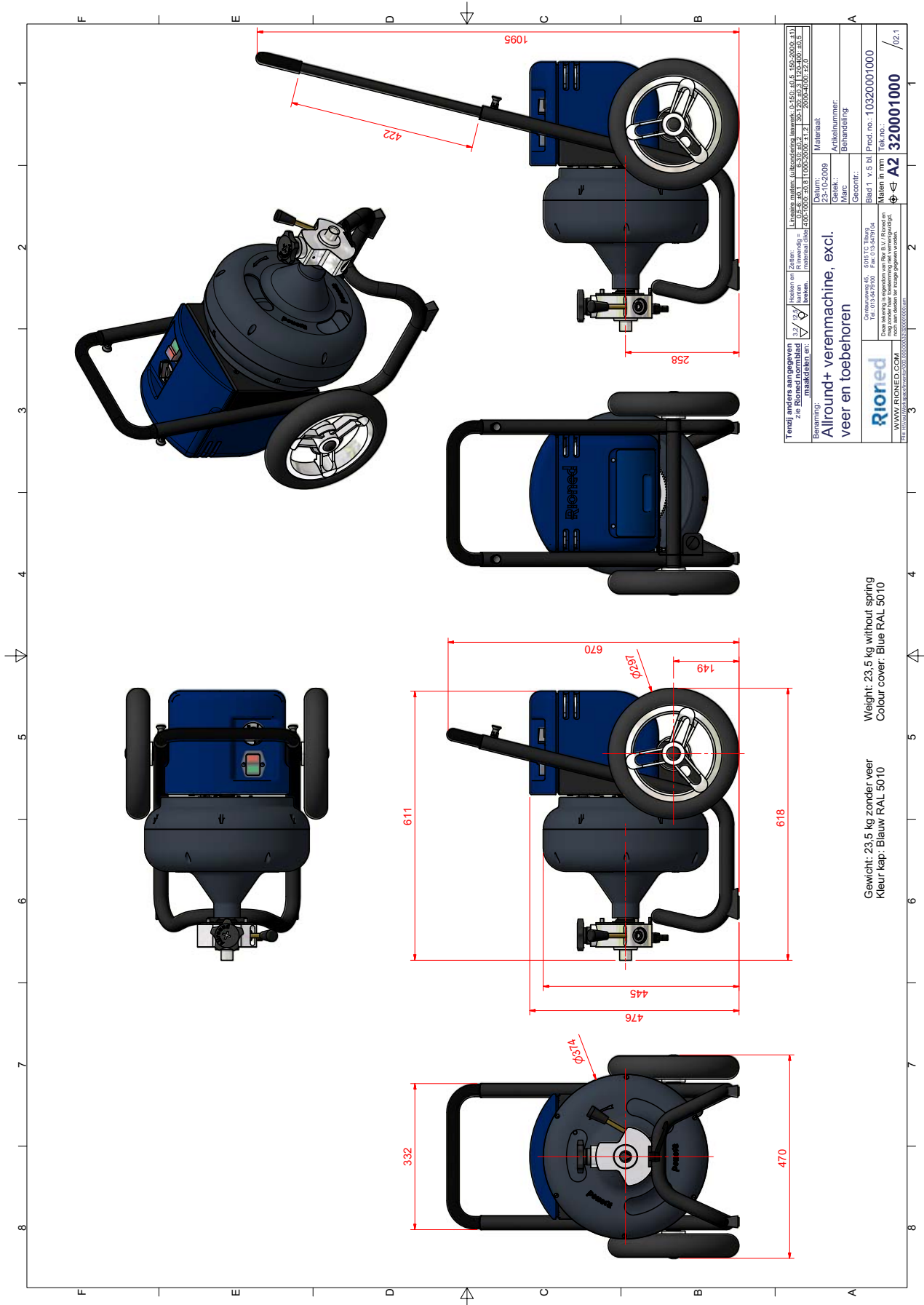
THE NETHERLANDS

### **RIONED**

P.O. Box 5070  
5004 EB Tilburg  
The Netherlands  
Telephone: +31 13 5479100  
e-mail: [info@rioned.com](mailto:info@rioned.com)  
Internet: [www.rioned.com](http://www.rioned.com)



### 10.3 Dimensions



## 10.4 Geluidsmetrapport

### Resultaten geluidsmetingen ter bepaling van optredende geluidsniveaus rondom de machine op de werkplek.

Datum: maandag 12 juli 2010  
 Gemeten door: Ronald Kurvers  
 Meetinstrument: CEL-269 Digitale Integreerende Geluidsniveaumeter  
 Impuls geluidsniveaumeter volgens IEC 651 type 2, ANSI S1.4 type 2A en BS 5969 type 2  
 Dynamisch bereik volgens IEC 651 type 21  
 Nauwkeurigheidsklasse: 70 dB (onder referentiecondities)  
 Frequentiebereik (1/3-oct): 5-3 dB; 10 Hz tot 12,5 kHz, voor alle bereiken

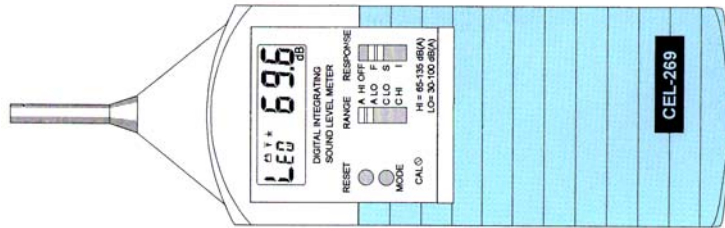
**Meetbereik:**  
**Instelling**  
 A LO (laag) 30-100 dB Weergavenbereik 33-86 dB Bereik primaire lineariteit (IEC 651)  
 A HI (hoog) 65-135 dB 68-121 dB  
 C LO (laag) 33-100 dB 33-86 dB  
 C HI (hoog) 65-135 dB 68-121 dB

**Richtgevoeligheid:**  
 Binnen de grenzen van IEC 651

**Microfoontype:**  
 Elektret (CEL), 1/2", voor gepoliseerd, circa 10 mV/Pa, vast bevestigd aan meter. De microfoon voldoet aan de geldende normen (type 2) voor zowel vrije veldmetingen als rondomgevoelige metingen.

**Instellingen geluidsmeter tijdens het meten.**  
 Mode: Leq  
 Range: A HI  
 Response: (F)ast

**Controles**  
 Batterijspanning: 5,20 Volt  
 Gebruik windbol:   
 Meter gekalibreerd voor meting:



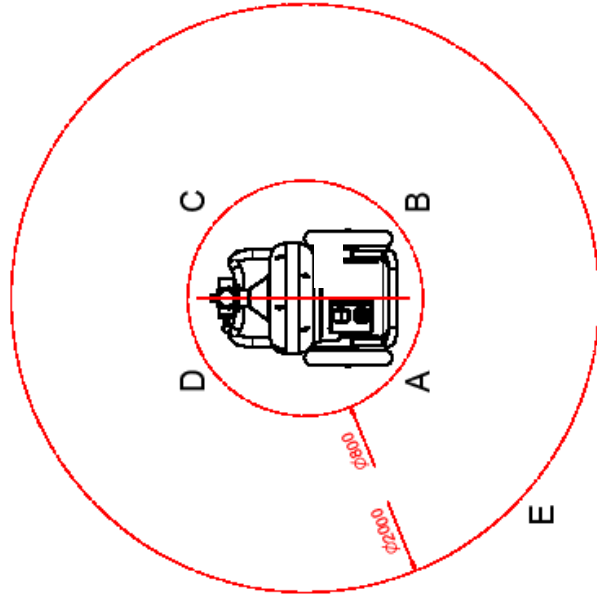
Gemeten machine: Allround+  
 Motor: Niri

**Meetpositie:**  
 Situering meetposities geluidmeting Allround+.  
 Alle meetpunten bevinden zich op "gemiddelde oorhoogte" - 1,50 m boven de grond.  
 De meetpunten zijn gekozen op basis van de verwachting dat de hoogste geluidsniveaus worden  
 genoemd voor de te verwachten werkomstandigheden bij gebruik van deze veermachine.

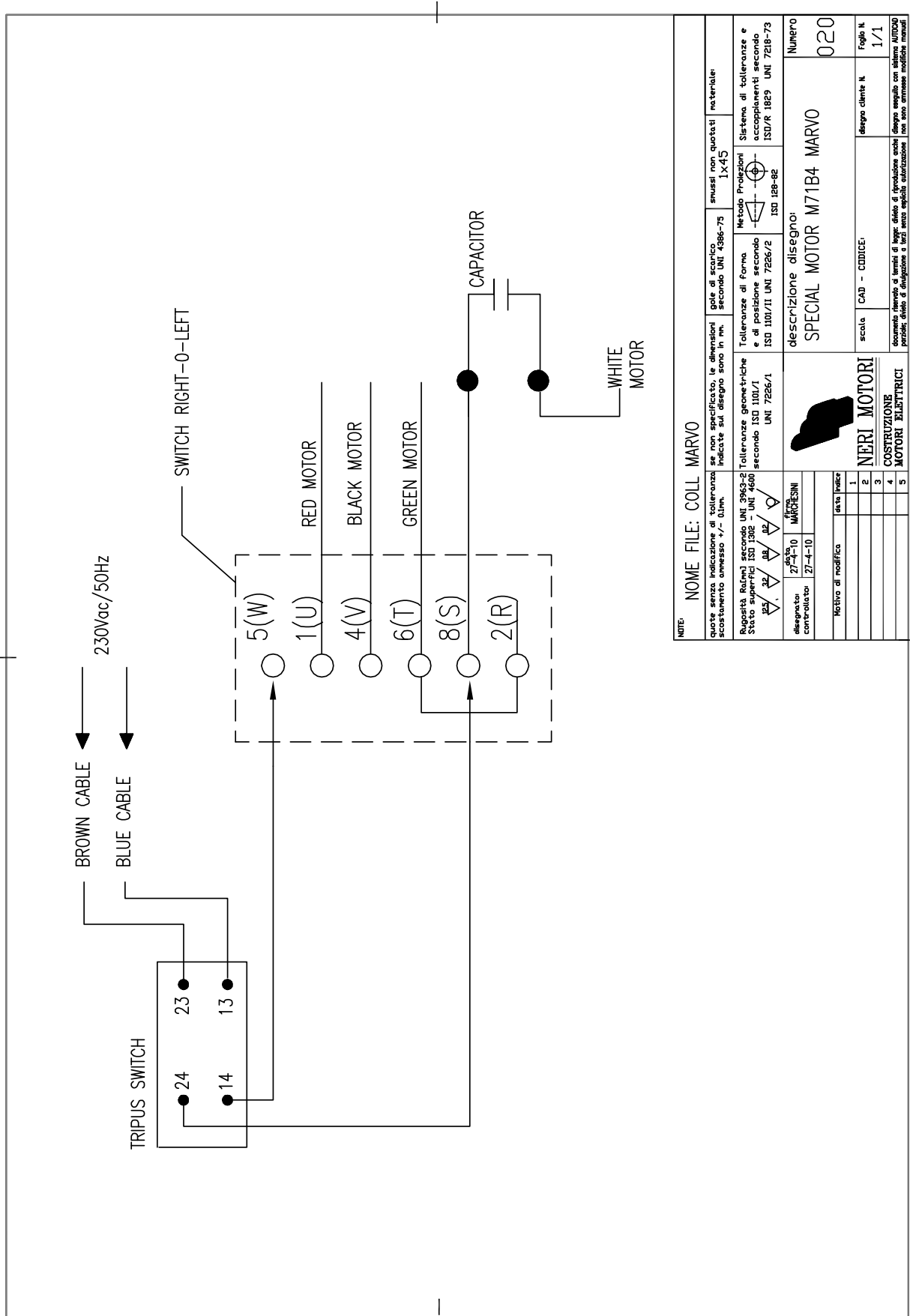
**Meetresultaten:**

Positie	Omschrijving	geluidsniveau (dB)
A	Links	40
B	Voor	76.7
C	Rechts	77.0
D	Achter	76.8
E	Op 2 meter (gemiddeld)	71.5
F	Op 7 meter (gemiddeld)	65.5

Opmerking:



# 10.5 Wiring diagram



NOTE		NOME FILE: COLL MARVO		gate di scarico secondo UNI 4986-75		smussi non quotati 1x45		materiale	
quote senza indicazione di tolleranze se non specificato, le dimensioni scaturite sono in mm.		se non specificato, le dimensioni indicate sul disegno sono in mm.		Tolleranze di forma e di posizione secondo ISO 1101/1 secondo UNI 7266/2		Metodo Proiezioni		Sistema di tolleranze e accoppiamenti secondo ISO/R 1829 UNI 7218-73	
Ruggine: Rotem secondo UNI 3952-2 Stato superficiale ISO 1302 - UNI 4600		Tolleranze geometriche secondo ISO 1101/1 secondo UNI 7266/1		ISO 128-92		ISO 128-92			
disegnato 27-4-10		controlato 27-4-10		MARCESINI		descrizione disegno:		Numero	
Motivo di modifica		data indice		1		SPECIAL MOTOR M71B4 MARVO		020	
1		2		3		scale		CAD - CODICE:	
2		3		4		diagramma cliente n.		diagramma cliente n.	
3		4		5		NERI MOTORI		diagramma cliente n.	
4		5				COSTRUZIONE MOTORI ELETTRICI		diagramma cliente n.	
5						documento firmato ai limiti di legge: divieto di riproduzione anche disegno eseguito con sistema AUTOCAD		diagramma cliente n.	
						particolare: divieto di dilatazione a terzi senza esplicita autorizzazione		diagramma cliente n.	
						non sono ammesse modifiche manuali		diagramma cliente n.	

## 10.6 Safety instructions

---

**Warning:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following. Read all these instructions before attempting to operate this product and safe these instructions.

---

For safe operation:

1. **Keep working area clean.**  
Cluttered areas and benches invite injuries.
2. **Consider working area environment.**  
Don't expose electric tools to rain. Don't use electric tools in damp or wet locations. Keep working areas well lit. Do not use tool in presence of flammable liquids or gases.
3. **Guard against electric shock.**  
Prevent body contact with grounded surfaces. For example: pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures.
4. **Keep children and visitors away.**  
Do not let visitors contact tool or extension cord. All visitors should be kept away from work area.
5. **Store idle tools.**  
When not in use, tools should be stored in dry, and high or locked place - out of reach of children.
6. **Don't force tool.**  
It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
7. **Use right tool.**  
Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool. Don't use tool for purpose not intended - for example - don't use circular saw for cutting tree limbs or logs.
8. **Dress properly.**  
Do not wear loose clothing or jewellery. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
9. **Use safety glasses.**  
Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.
10. **Don't abuse cable.**  
Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
11. **Secure work.**  
Use clamps or a vice to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
12. **Don't overreach.**  
Keep proper footing and balance at all times.
13. **Maintain tools with care.**  
Keep tools sharp ~ clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and -changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
14. **Disconnect tools.**  
When not in use, before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, cutters.
15. **Remove adjusting keys and wrenches.**  
Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.

- 16. Avoid unintentional starting.**  
Don't carry plugged-in tool with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- 17. Outdoor use extension cords.**  
When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- 18. Stay alert.**  
Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.
- 19. Check damaged parts.**  
Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it would operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service centre. Do not use tool if it cannot be turned on and off by the switch.
- 20. Warning.**  
The use of any other accessory or attachment other than recommended in this operating instruction or the catalogue may present a risk of personal injury and could invalidate any guarantee.
- 21. Tool repairing by expert only.**  
This electric tool is in accordance with the relevant safety rules. Repairing of electric tools may be carried out only by experts, otherwise it may cause considerable danger for the user.



## 11 index

- numerics**
- 4-blade drill .....36
  - 6-blade drill .....36
- a**
- accessories .....10
  - adhesives ..... 9
  - asbestos ..... 9
- c**
- chain head .....36
  - crystalline silicic acid 9
  - cutting knife .....36
- d**
- dimensions .....13
- e**
- electrical motor ..... 7
  - exposure .....10
- f**
- failure .....10
  - frame number .....13
  - frying fat .....36
- g**
- general conditions of delivery ..... 11
  - general security signs . 9
  - gloves ..... 9
- i**
- injuries ..... 10
  - insulation ..... 9
  - iron pipes ..... 36
- l**
- looking glasse ..... 9
- m**
- main parts ..... 15
  - main shaft ..... 7
  - mechanical failures 10
  - mounting tools ..... 35
- o**
- original spare parts 10
- p**
- place type plate ..... 13
  - plug ..... 10, 17
  - protection facilities . 10
  - protection looking glasses ..... 9
- q**
- qualifications ..... 10
- r**
- responsible .....9
  - retrieving hook ..... 36
  - rioned ..... 10, 33
- s**
- sales managers ..... 46
  - security covers ..... 9
  - stonework ..... 9
- t**
- telephone ..... 11
  - the machine is built by 7
- v**
- voltage ..... 14
- w**
- wall socket ..... 10, 17
  - warning ..... 29
  - warranty ..... 11
  - weight ..... 13
- y**
- year of construction 13

